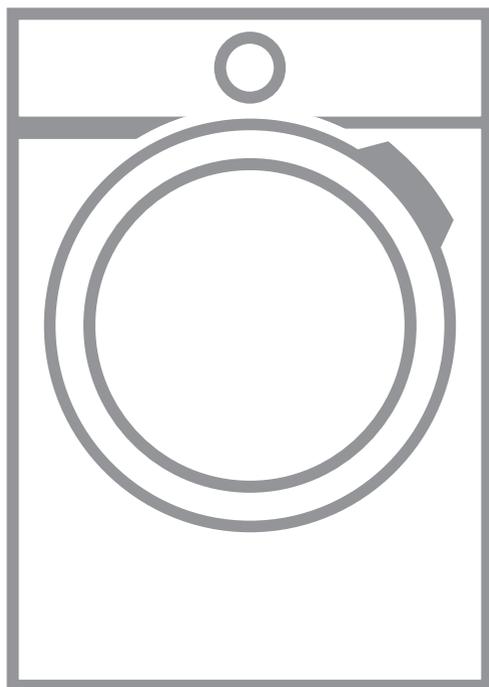


▶ L6SE26C

HR	Upute za uporabu Perilica rublja	2
ET	Kasutusjuhend Pesumasin	41

# USER MANUAL



**AEG**

# SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	6
4. TEHNIČKI PODACI.....	7
5. POSTAVLJANJE.....	8
6. DODATNA OPREMA.....	12
7. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	12
8. BROJČANIK I TIPKE.....	14
9. PROGRAMI.....	16
10. POSTAVKE.....	21
11. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	22
12. SVAKODNEVNA UPORABA.....	22
13. SAVJETI.....	27
14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	28
15. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	34
16. POTROŠNJA.....	36
17. BRZI VODIČ.....	39

## ZA SAVRŠENE REZULTATE

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj AEG proizvod. Proizveli smo ga kako bi vam pružio godine besprijekornog rada, s inovativnim tehnologijama koje život čine jednostavnijim - svojstva koja ne možete pronaći kod običnih uređaja. Molimo vas da odvojite nekoliko minuta za čitanje kako biste dobili ono najbolje od njega.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Obavezno koristite originalne rezervne dijelove. Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra neka vam pri ruci budu sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj. Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

 Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

## 1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

### 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Bez stalnog nadzora djeca između 3 i 8 godina i osobe s vrlo visokim i složenim invaliditetom ne bi smjele koristiti ovaj uređaj.
- Bez stalnog nadzora djeca mlađa od 3 godine ne smiju upotrebljavati ovaj uređaj.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.
- Deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja dok su vrata uređaja otvorena.
- Ako uređaj ima sigurnosno zaključavanje za zaštitu djece, morate ga aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

### 1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:

- čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima,
- klijenti u hotela, motela, bed&breakfast ustanova i drugih vrsta smješta;
- područja za komunalnu upotrebu u blokovima stanova ili perionicama.
- Nemojte prelaziti maksimalnu količinu punjenja od 6 kg (pogledajte poglavlje "Tablice programa").
- Radni tlak vode na ulazu vode iz izlaznog priključka mora biti između 0,5 bar (0,05 MPa) i 8 bar (0,8 MPa).
- Otvori za ventilaciju na bazi ne smiju se pokrivati sagom, podloškom ili bilo kakvom podnom oblogom.
- Uređaj mora biti spojen na vodovodnu mrežu pomoću novog isporučenog kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva koje je isporučio ovlašteni servisni centar.
- Stari komplet cijevi ne smije se ponovno upotrijebiti.
- Ako je kabel napajanja oštećen, proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slično kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost od strujnog udara.
- Prije održavanja uređaj isključite, a utikač izvadite iz utičnice električnog napajanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite prskalice vode i/ili pare pod tlakom.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Postavljanje



Ugradnju je potrebno obaviti u skladu s relevantnim nacionalnim propisima.

- Uklonite sav materijal pakiranja i transportne vijke, uključujući gumeni prsten s plastičnim odstoјnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako uređaj trebate premjestiti, najprije pričvrstite transportne blokade uz pomoć kojih se blokira bubanj da ne bi došlo do unutarnjeg oštećenja.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak.

Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.

- Pridržavajte se uputa za ugradnju koje su priložene uređaju.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Pod na kojeg ćete uređaj postaviti treba biti ravan, stabilan, otporan na toplinu i čist.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj u niveliran. Ako nije, podesite nožice.
- Ne instalirajte uređaj izravno iznad odvoda.
- Ne prskajte vodu na uređaj i ne izlažite ga pretjeranoj vlažnosti.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

## 2.2 Spajanje na električnu mrežu



### UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Uvjerite se da su parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim detaljima napajanja.
- Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlaštenu servisnu centar.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja.

Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.

- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste utikač izvukli iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

## 2.3 Spajanje na dovod vode

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije priključka na nove cijevi, cijevi koje dugo nisu korištene, nakon popravka ili instalacije novih uređaja (mjerila itd.), pustite da voda teče dok nije čista i bistra.
- Provjerite da nema vidljivih curenja tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.
- Prilikom raspakiranja uređaja, moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.
- Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.
- Osigurajte da se slavini nakon postavljanja može lako pristupiti.

## 2.4 Upotreba



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na ambalaži deterđenta.
- Ne stavljajte zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima u, pored ili na uređaj.
- Ne perite tkanine jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnoćama. To može oštetiti gumene dijelove perilice rublja. Takve tkanine prethodno operite prije stavljanje u perilicu rublja.
- Ne dodirujte staklo na vratima dok program traje. Staklo može postati vruće.

- Pazite da su svi metalni predmeti izvađeni iz rublja.

## 2.5 Servis

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlaštenu servis. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samo-popravak ili neprofesionalni popravak mogu imati sigurnosne posljedice i mogu poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver

za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdženata. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

## 2.6 Odlaganje



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

# 3. OPIS PROIZVODA

## 3.1 Posebne značajke

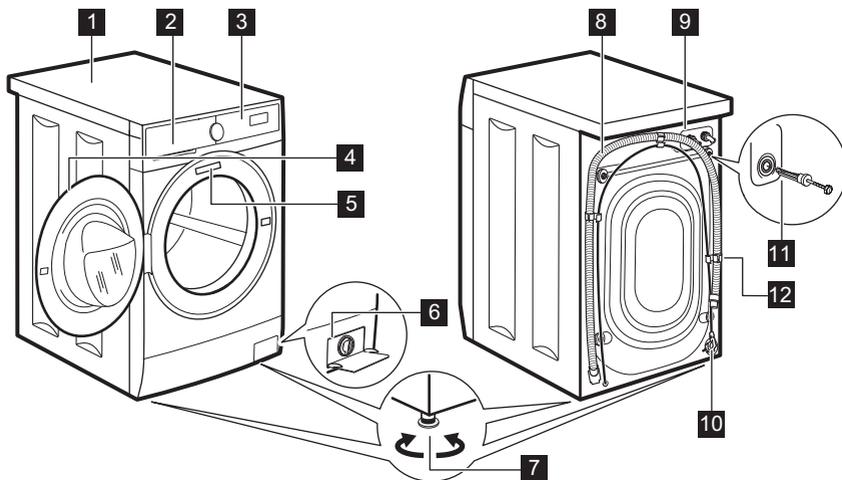
Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malo vode, energije i potrošnje deterdženta te te pravilnu njegu tkanine.

- Tehnologija **ProSense** automatski prilagođava trajanje programa prema količini rublja u bubnju kako bi se

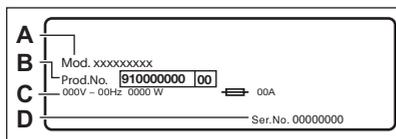
postigli savršeni rezultati pranja u najkraće moguće vrijeme.

- Zahvaljujući opciji **Mekano Plus**, omekšivač rublja jednoliko se raspoređuje po rublju i duboko prodire u vlakna tkanine, rezultirajući savršenom mekoćom.

### 3.2 Pregled uređaja



- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>1</b> Radna ploča                   | <b>8</b> Odvodno crijevo             |
| <b>2</b> Spremnik za deterđent         | <b>9</b> Priključak dovodnog crijeva |
| <b>3</b> Upravljačka ploča             | <b>10</b> Kabel napajanja            |
| <b>4</b> Ručica na vratima             | <b>11</b> Transportni vijci          |
| <b>5</b> Natpisna pločica              | <b>12</b> Nosač crijeva              |
| <b>6</b> Filtar odvodne pumpe          |                                      |
| <b>7</b> Nožica za niveliranje uređaja |                                      |



**Natpisna pločica** sadrži naziv modela (A) , broj proizvoda (B) , nazivne električne podatke (C) i serijski broj (D).

## 4. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59.5 cm /84.3 cm /41.6 cm
Spajanje na električnu mrežu	Napon	230 V
	Ukupna snaga	2000 W
	Osigurač	10 A
	Frekvencija	50 Hz
Razina zaštite protiv ulaska čvrstih predmeta i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim gdje niskonaponska oprema nije zaštićena od vlage		IPX4

Tlak dovoda vode Minimalno Maksimalno	0,5 bara (0,05 MPa) 8 bara (0,8 MPa)
Dovod vode <sup>1)</sup>	Hladna voda
Maksimalna količina rublja	Pamuk 6 kg
Brzina centrifugiranja	Maksimalna brzina centrifuge 1151 o/min

<sup>1)</sup> Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s navojem 3/4" .

## 5. POSTAVLJANJE

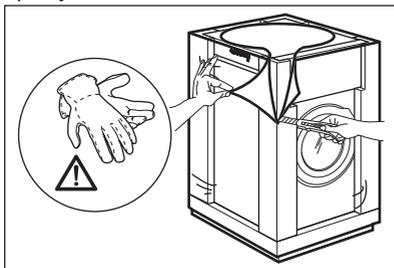


### UPOZORENJE!

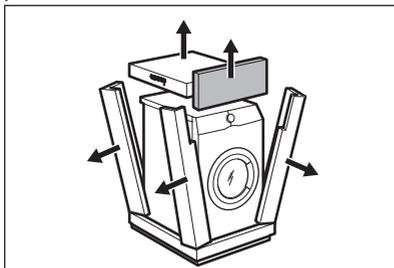
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 5.1 Uklanjanje ambalaže

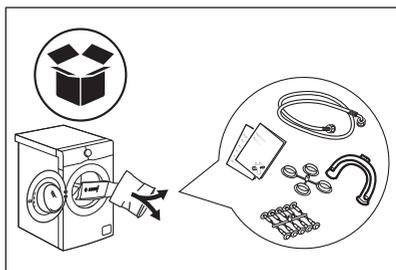
1. Uklonite vanjski sloj. Po potrebi, upotrijebite nožić.



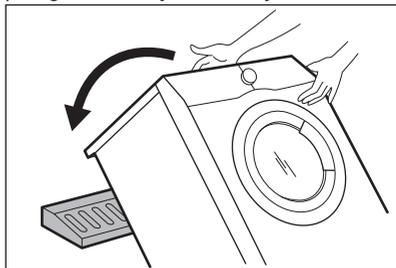
2. Uklonite kartonski poklopac i polistirensku ambalažu.



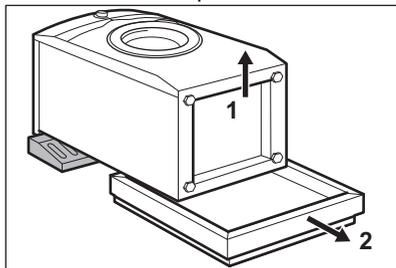
3. Otvorite vrata. Potpuno ispraznite bubanj.



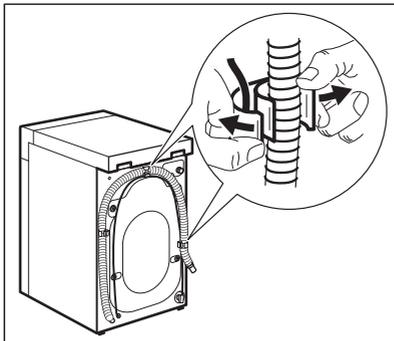
4. Prednji polistirenski dio pakiranja stavite na pod iza uređaja. Pažljivo polegnite uređaj na stražnju stranu.



5. Uklonite zaštitu od polistirena s dna.



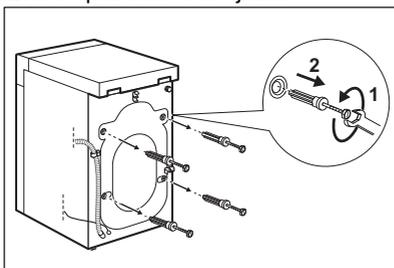
6. Vratite uređaj u uspravan položaj. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod vode s držača crijeva.



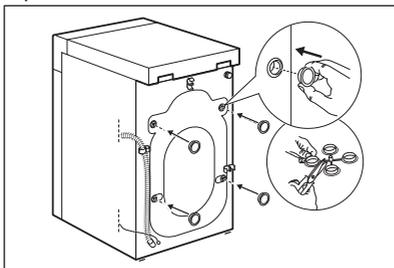
### UPOZORENJE!

Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato što je perilica rublja testirana u tvornici.

7. Izvadite četiri vijka za prijevoz i izvucite plastične odstoynike.



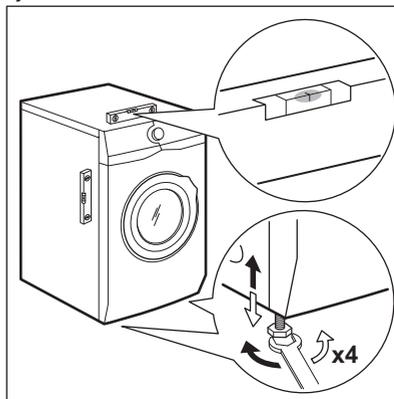
8. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog prijevoza uređaja.

## 5.2 Pozicioniranje i niveliranje

Podesite uređaj kako biste spriječili vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.



1. Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod. Uređaj mora biti u ravnini i mora biti stabilan. Osigurajte da uređaj ne dodiruje zid ili druge predmete i da postoji cirkulacija zraka ispod uređaja.
2. Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu. Sve nožice moraju čvrsto biti na podu.

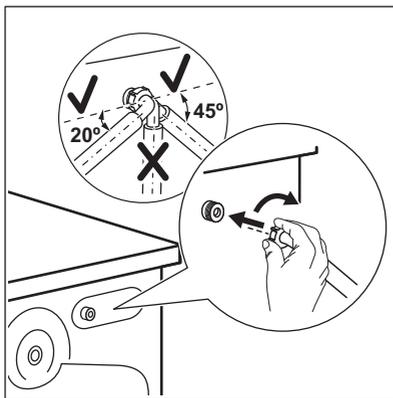


### UPOZORENJE!

Ispod nožica uređaja u svrhu niveliranja ne stavljajte karton, drvo ili slične materijale.

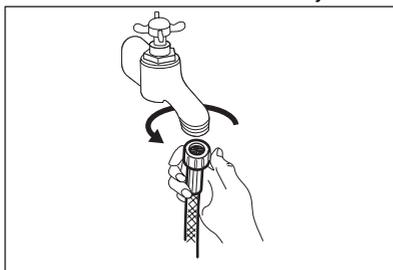
## 5.3 Crijevo za dovod vode

1. Pričvrstite crijevo za dovod vode za stražnju stranu uređaja.
2. Okrenite ga na lijevu ili desnu stranu, ovisno o položaju slavine.



**i** Osigurajte da dovodna crijeva nisu u vertikalnom položaju.

3. Ako je potrebno, otpustite maticu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem 3/4".



**!** **OPREZ!** Provjerite da spojevi ne propuštaju.

**i** Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.

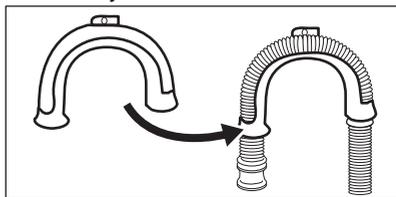
## 5.4 Odvod vode

Odvodno crijevo treba biti na visini ne manjoj od 600 mm i ne većoj od 1000 mm.

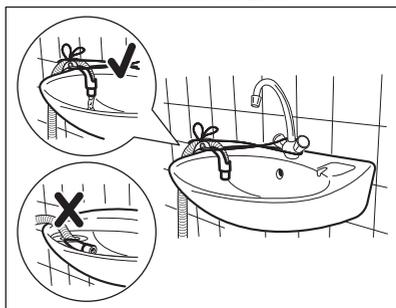
**i** Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 4.000 mm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:

1. Napravite U oblik s odvodnim crijevom i stavite ga oko plastične vodilice crijeva.

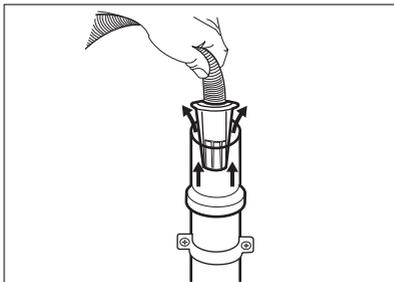


2. Na rubu sudopera - Pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.

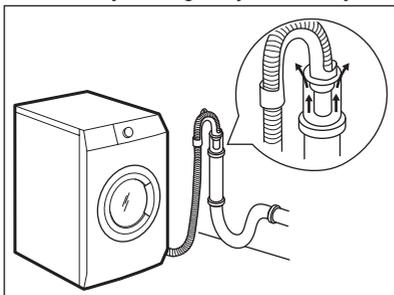


**i** Provjerite da se plastična vodilica ne može pomikati kada uređaj ispušta vodu, a kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj.

3. Ako kraj odvodnog crijeva izgleda ovako (vidi sliku), možete ga gurnuti izravno u cijev vertikale.

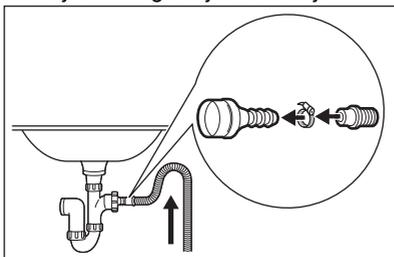


4. Na cijev vertikale s otvorom za odvod - Umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev. Pogledajte ilustraciju.



- i** Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

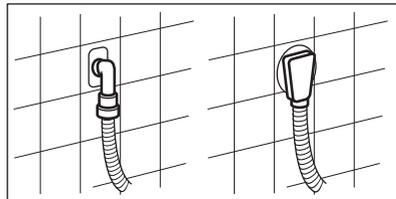
5. Bez plastične vodilice crijeva, na sifon sudopera - Stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom. Pogledajte ilustraciju.



Provjerite da crijevo za odvod vode

ima povišeni dio kako bi se spriječilo da ostaci odlaze u uređaj.

6. Namjestite crijevo izravno na ugrađenu odvodnu cijev u zidu prostorije i pritegnite obujmicom.



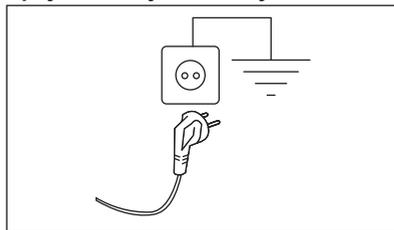
## 5.5 Spajanje na električnu mrežu

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju "Tehnički podaci" navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite da vaša kućna električna instalacija može podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, vodeći računa i o ostalim uređajima u uporabi.

**Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.**



Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja, obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili povredu osoba nastalu uslijed nepoštivanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

## 6. DODATNA OPREMA

### 6.1 Dostupno na [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) ili kod ovlaštenog zastupnika

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.



Samo odgovarajući pribor koji je odobrio AEG osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svi jamstveni zahtjevi bit će nevažeći.

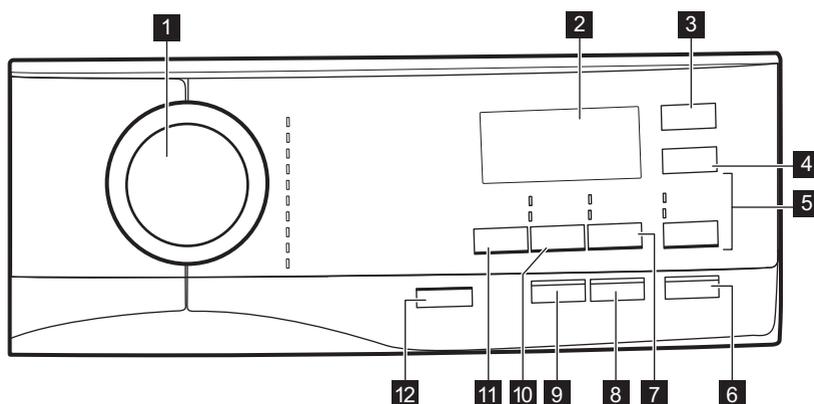
### 6.2 Komplet za pričvršćenje ploče

Ako postavljate uređaj na podnožje koje nije isporučio AEG, uređaj učvrstite na ploču za pričvršćenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

## 7. UPRAVLJAČKA PLOČA

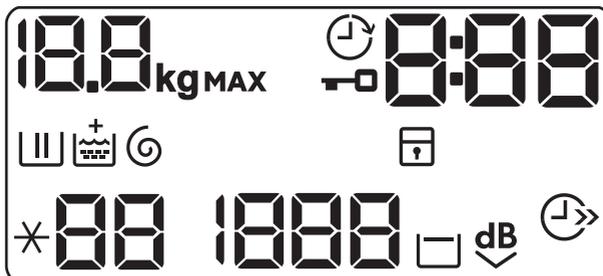
### 7.1 Opis upravljačke ploče



- 1** Programator
- 2** Zaslón
- 3** Odgoda početka dodirna tipka
- 4** Ušteda vremena dodirna tipka
- 5** Ispiranja dodirna tipka
  - Ekstra ispiranje opcija
  - Preskakanje faze pranja - Samo ispiranje
- 6** Početak/Pauza dodirna tipka
- 7** Mrlje/Predpranje dodirna tipka
- 8** Dodirna tipka Anti-alergijski (Anti-alergijski)
- 9** Mekano Plus dodirna tipka
- 10** Centrifugiranje dodirna tipka
  - Preskakanje faza - Samo izbacivanje vode
  - Preskakanje faza - Samo centrifuga
- 11** Temperatura dodirna tipka
- 12** Mrlje opcija
- 12** Predpranje opcija

**12** Uklj/isklj pritisna tipka ①

## 7.2 Zaslone



	Indikator maksimalne količine punjenja. Ikona <b>kg</b> bljeska tijekom procjene vremena programa (pogledajte odjeljak "PROSENSE detekcija punjenja").
	Indikator odgode početka.
	Indikator zaključanih vrata.
	Digitalni indikator može prikazati: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trajanje programa (npr. 2:40).</li> <li>• Vrijeme odgode (npr. 30' ili 2h).</li> <li>• Kraj ciklusa (U).</li> <li>• Kod upozorenja (npr. E20).</li> </ul>
	Indikator faze pranja: bljeska tijekom faza pretpranja i pranja.
	Indikator faze ispiranja: bljeska tijekom faze ispiranja.
	Indikator <b>+</b> se pojavi kada je opcija Mekano Plus uključena.
	Indikator faze centrifuge i ispuštanja vode. Bljeska tijekom faze centrifuge i ispuštanja vode.
	Indikator roditeljske zaštite.
	Indikator uštede vremena.
	Indikator temperature. Indikator *-- se pojavljuje kada je postavljeno hladno pranje.
	Indikator brzine centrifuge.

	Indikator zadržavanja vode.
	Indikator ekstra tihog pranja.

## 8. BROJČANIK I TIPKE

### 8.1 Uklj/isklj Ⓛ

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

### 8.2 Uvod

-  Tu opciju/funkciju ne možete odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno. Provjerite jesu li zaslon i dodirne tipke uvijek čiste i suhe.

### 8.3 Temperatura 🌡

Kad odaberete program pranja, uređaj automatski predlaže osnovnu temperaturu.

Dodirujte ovu tipku dok s ena zaslonu ne pojavi željena temperatura.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori ✖ i – –, uređaj neće zagrijavati vodu.

### 8.4 Centrifugiranje 🌀

Kada postavite program, uređaj automatski postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu centrifuge.

Uzastopce pritišćite tu tipku da biste:

- **Povećali brzinu centrifuge.**

-  Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja koje su dostupne za odabrani program.

- **Uključite funkciju Zadržavanje vode.**

Ne provodi se završno centrifugiranje. Voda posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Vrata ostaju zaključana, a bubanj se i dalje redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu. Ako dodirnete tipku Početak/Pauza, uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

-  Uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

- **Uključite opciju Ekstra tiho.**

Faze među-centrifugiranja i završnog centrifugiranja preskaču se, a program završava s vodom u bubnju. To pomaže u sprječavanju gužvanja.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Vrata ostaju zaključana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.

Budući da je program vrlo tih, prikladan je za noć kada je dostupna jeftinija tarifa električne energije. U nekim programima ispiranja se izvršavaju s više vode.

Ako dodirnete tipku Početak/Pauza, uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.

**i** Uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

- **Aktivirajte opciju samo za ispiranje (preskakanje faza pranja, ispiranja i centrifuge):** Samo izbacivanje vode. Uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode odabranog programa pranja.

Zaslon prikazuje indikator — —

(hladno), indikator — — — (bez centrifuge) i indikator .

- **Aktivirajte opciju samo za centrifugiranje (preskakanje faza pranja, ispiranja i ispiranja):** Samo centrifuga.

**i** Prije odabira ove opcije, odaberite prikladan program pranja odjernih predmeta. Uređaj će izvršiti najprikladniji ciklus centrifuge za njegu vaših odjernih predmeta (npr. za sintetičke artikle, najprije odaberite program pranja Sintetika a zatim opciju Samo centrifuga).

Uređaj izvršava samo fazu centrifugiranja odabranog programa pranja.

Zaslon prikazuje indikator — —

(hladno), indikator faze  i brzinu centrifuge.

## 8.5 Mrlje/Predpranje

Uzastopce pritišćite tu tipku kako biste uključili jednu od dvije opcije.

Na zaslonu se prikazuje odnosni indikator.

- **Mrlje **  
Ovu opciju odaberite da biste programu dodali fazu tretiranja mrlja kako biste odstranjivačem mrlja tretirali jako zaprljano ili rublje s mrljama.

U odjeljak  ulijte odstranjivač mrlja. Odstranjivač mrlja dodat će se u odgovarajuću fazu programa pranja.

**i** Ova opcija nije dostupna s temperaturom nižom od 40 °C.

## • Predpranje

Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu pretpranja na 30 °C prije faze pranja.

Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.

**i** Ona može produljiti trajanje programa.

## 8.6 Mekano Plus

Postavite opciju Mekano Plus za savršenu raspodjelu omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.

**i** Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

## 8.7 Odgoda početka

S tom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

Dodirujte tipku za postavljanje željene odgode. Vrijeme se povećava u koracima od 30 minuta do 90' i od 2 sata do 20h.

Nakon dodirivanja tipke Početak/Pauza zaslon prikazuje indikator  i odabrano vrijeme odgode i uređaj započinje.

## 8.8 Ispiranja

Pomoću ove tipke možete odabrati jednu od ovih opcija:

- **Ekstra ispiranje Opcija **  
Ova opcija dodaje programu pranja nekoliko faza ispiranja. Ovu opciju koristite za osobe koje su alergične na ostatke deterdženta i u područjima s mekom vodom.

**i** Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

- Preskakanje faze pranja - opcija Samo ispiranje  Uređaj provodi samo fazu ispiranja, faze centrifugiranja i ispuštanja vode odabranog programa. Pali se odgovarajući indikator iznad dodirne tipke.

## 8.9 Ušteda vremena

Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa pranja.

- Ako je vaše rublje normalno ili malo zaprljano, može biti preporučljivo skratiti program pranja. Za smanjenje trajanja, dotaknite tipku **jednom**.
- U slučaju manjeg punjenja, dotaknite tipku **dvaput** za postavljanje iznimno brzog programa.

Na zaslonu se prikazuje indikator .

## 8.10 Anti-alergijski

Postavite ovu opciju s programom za bijelo rublje Pamuk. Kad se odabere

opcija, ne može se mijenjati ni temperatura ni vrijeme ciklusa. Opcije Ušteda vremena  i Ekstra tiho  nisu dostupne.

Odgovarajući indikator iznad dodirne tipke svijetli.

Ta opcija uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60 °C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodavanje pare zajedno s dodatnom fazom ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i peludi/alergena, što ga čini pogodnim za nježne i osjetljive tipove kože.

## 8.11 Početak/Pauza

Dodirnite tipku Početak/Pauza za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekid programa u tijeku.

# 9. PROGRAMI

## 9.1 Tablica programa

Programi pranja

Program	Opis programa
<b>Programi pranja</b>	
Eco 40-60	<b>Bijeli i šareni pamuk postojećih boja.</b> Uobičajeno prljavo rublje. Smanjuje se potrošnja energije i produljuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.
 Pamuk	<b>Bijeli i šareni pamuk postojećih boja.</b> Uobičajeno, jako i malo prljavo rublje.
 Sintetika	<b>Sintetičke ili miješane tkanine.</b> Uobičajeno prljavo rublje.
 Osjetljivo	<b>Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje.</b> Uobičajeno i malo prljavo rublje.
Vuna/Svila   	<b>Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i druge tkanine sa simbolom "ručno pranje"<sup>(1)</sup>.</b>

Program	Opis programa
 20 min - 3kg	<b>Pamučne i sintetičke tkanine</b> malo prljave ili nošene samo jednom.
 Lako glačanje	<b>Sintetički predmeti koji se trebaju nježno prati.</b> Uobičajeno i malo prljavi predmeti. <sup>2)</sup>
 Jakne s pernatim punjenjem	Poseban program za jednu <b>pernatu jaknu, sintetički prekrivač, poplun, prekrivač za krevet</b> i slično.
 Outdoor	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p> Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku za deterđent nema ostataka omekšivača.</p> <p><b>Odjeća za boravak u prirodi, tehničke, sportske tkanine, vodootporne i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojitivim flisom ili unutarnjom izolacijom.</b> Preporučeno punjenje rublja jest 1,5 kg.</p> <p>Taj program može se koristiti i kao ciklus za obnavljanje vodootpornosti, posebno prilagođen za tretiranje odjeće s impregnacijom. Da biste izvršili ciklus vraćanja vodonepropusnosti, postupite na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deterđent za pranje uspite u odjeljak .</li> <li>• Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vodonepropusnosti tkanine u pretinac ladice za omekšivač rublja .</li> <li>• Smanjite količinu rublja na 1 kg.</li> </ul> <p> Da biste dodatno poboljšali proces obnavljanja vodonepropusnosti, rublje sušite u sušilici rublja postavljajući program sušenja Outdoor (ako je dostupan i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici rublja).</p> </div>
 Traper	<b>Odjeća od traperi i predmeti od džerseja.</b> Normalno prljavo. Taj program vrši blagu fazu ispiranja, namijenjenu za tarper, koja smanjuje izbljeđivanje i ne uzrokuje stvaranje mrlja od ostataka praška za pranje na vlaknima.

<sup>1)</sup> Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati kao da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno.

<sup>2)</sup> Kako bi se smanjilo gužvanje, ovaj ciklus regulira temperaturu vode i provodi program nježnog pranja i centrifugiranja. Uređaj dodaje dodatna ispiranja.

## Temperatura programa, maksimalna brzina centrifuge i maksimalna količina punjenja

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalna količina punjenja
<b>Programi pranja</b>			
Eco 40-60	40 °C <sup>1)</sup> 60 °C - 30 °C <sup>2)</sup>	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	6 kg
 Pamuk	40 °C 95 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	6 kg
 Sintetika	40 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	3 kg
 Osjetljivo	30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	1 kg
Vuna/Svila   	40 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	1 kg
 20 min - 3kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	3 kg
 Lako glačanje	40 °C 60 °C - Hladno	800 o/min 800 o/min - 400 o/min	3 kg
 Jakne s pernatim punjenjem	40 °C 60 °C - Hladno	800 o/min 800 o/min - 400 o/min	2 kg
 Outdoor	30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	1,5 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>



	Eco 40-60 	Pamuk 	Sintetika 	Osjetljivo 	Vuna/Svila 	20 min - 3kg 	Lako glačanje 	Jakne s pernatim punjenjem 	Outdoor 	Traper 
Samo centrifuga <sup>1)</sup> 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mrlje <sup>2)</sup> 	■	■	■				■			■
Predpranje 	■	■	■				■			
Ekstra ispiranje 	■	■	■	■			■		■	■
Samo ispiranje 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Anti-alergijski 		■								
Ušteda vremena <sup>3)</sup> 	■	■	■	■			■			
Odgoda početka 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mekano Plus	■	■	■	■			■			■

1) Prije odabira ove opcije, odaberite prikladan program pranja odjevnih predmeta. Uređaj će izvršiti naj-prikladniji ciklus centrifuge za njegu vaših odjevnih predmeta (npr. za sintetičke artikle, najprije odaberite program pranja Sintetika a zatim opciju Samo centrifuga).

2) Ta opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

3) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, ali bi rezultati pranja mogli biti lošiji.

Deterdženti prikladni za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Poseban
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamuk	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Osjetljivo	--	--	--	▲	▲

Program	Univerzalni deterđžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterđžent	Tekući deterđžent za obojeno rublje	Deterđžent za osjetljivo rublje i vunu	Poseban
 Vuna/Svila	--	--	--	▲	▲
20 min - 3kg	--	▲	▲	--	--
 Lako glačanje	▲	▲	▲	--	--
 Jakne s pernatim punjenjem	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Traper	--	--	▲	▲	▲

<sup>1)</sup> Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterđženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

## 9.2 Woolmark Apparel Care - Plava



  
 APPAREL CARE

Ciklus pranja vune na ovom uređaju odobrila je kompanija Woolmark za pranje proizvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i u skladu s uputama proizvođača peralice. Slijedite upute s znake za za sušenje i ostale načine upotrebe. M1459

Woolmark simbol je oznaka certifikata u mnogim zemljama.

**WOOL HAND WASH SAFE**

## 10. POSTAVKE

### 10.1 Uvod



Prilikom pritiskanja kombinacije tipaka, **ne pomičite** prste prema dolje. Senzori tipaka ispod osjetljivi su i mogu utjecati na vaš izbor.

### 10.2 Blokiranje radi djece

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključenje/isključenje** te opcije, dodirnite  i  istovremeno dok se indikator  **ne uključi/isključi** na zaslonu.

Ovu opciju možete uključiti:

- Nakon toga dotaknite tipku Početak/ Pauza: sve tipke i birači programa su isključeni (osim tipke Uklj/isklj).
- Prije nego dotaknete tipku Početak/ Pauza: uređaj ne može započeti s radom.

Uređaj zadržava odabir te opcije nakon što ga isključite.

### 10.3 Zvučni signali

Ovaj uređaj sadrži razne zvučne signale koji rade kad:

- Uključite uređaj (poseban kratki ton).
- Isključite uređaj (poseban kratki ton).
- Dotaknete neku od tipki (klik).
- Pogrešno odaberete (3 kratka zvuka).
- Program je završen (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).
- Uređaj je u kvaru (niz zvukova u trajanju od otprilike 5 minuta).

Za **uključenje/isključenje** zvučnog signala kad je program završio,

istovremeno dodirnite tipke   i  na otprilike 6 sekundi.



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

### 10.4 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

- Za **uključivanje/isključivanje** te opcije istovremeno dodirnite tipke   i  dok se indikator Ekstra ispiranje tipke **ne uključi/isključi**.

## 11. PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Osigurajte da je dostupna električna energija i da je slavina otvorena.
2. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen s **2**.

Ovime se uključuje sustav za izbacivanje vode.

3. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s **2**.

4. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju. Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.

## 12. SVAKODNEVNA UPORABA



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 12.1 Uključivanje uređaja

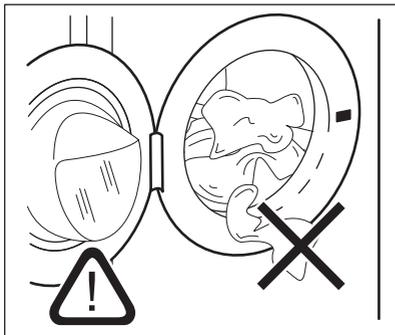
1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu za vodu.
3. Pritisnite tipku Uklj/isklj na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.

Oglašava se kratki zvuk (ako je uključen). Uređaj automatski predlaže zadani program. Uključit će se odgovarajući indikator.

Na zaslonu se prikazuju maksimalno punjenje, zadana temperatura, zadana brzina centrifuge, indikatori faza koje čine program i trajanje ciklusa.

### 12.2 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Prije stavljanja u uređaj, protresite predmete.
3. Bubanj napunite rubljem umećući jedan po jedan komad. Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.
4. Čvrsto zatvorite vrata.

**OPREZ!**

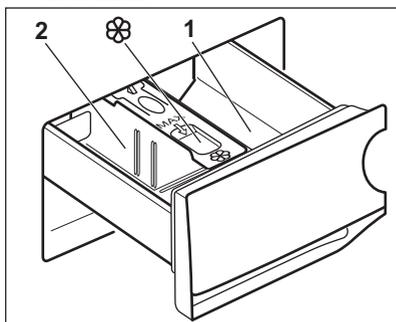
Provjerite da između brtve i vrata nema rublja. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.

**OPREZ!**

Pranje jako nauljenih, masnih mrlja može oštetiti gumene dijelove perilice rublja.

### 12.3 Upotreba deterdženta i dodataka

1. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
2. Stavite deterdžent i omekšivač u odjeljke.
3. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent

**OPREZ!**

Koristite isključivo posebne deterdžente za perilice rublja.



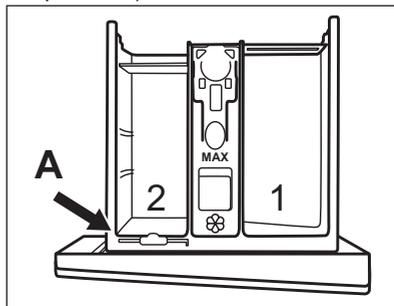
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju deterdženta.

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b>  | Preinac deterdženta za fazu predpranja ili program namakanja (ako je dostupan). Dodajte deterdžent za predpranje i namakanje prije pokretanja programa. |
| <b>2</b>  | Spremnik za deterdžent za fazu pranja. Ako koristite tekući deterdžent, ulijte ga neposredno prije pokretanja programa.                                 |
|  | Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka). Proizvod stavite u odjeljak prije pokretanja programa.   |

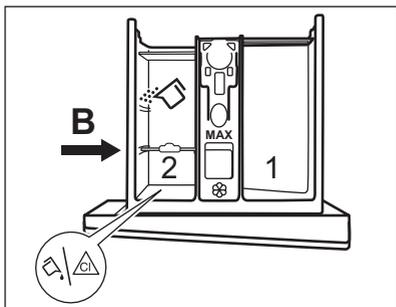
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

### 12.4 Promjena položaja razdjelnika deterdženta

1. Izvucite spremnik deterdženta. Položaj **A** razdjelnika deterdženta je za **deterdžent u prahu** (tvornička postavka).

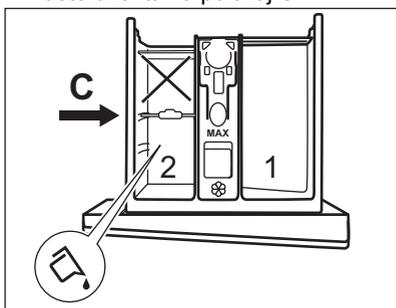


2. Za uporabu tekućeg deterdženta/aditiva ili izbjeljivača: Uklonite razdjelnik deterdženta s položaja **A** i postavite ga na položaj **B**.

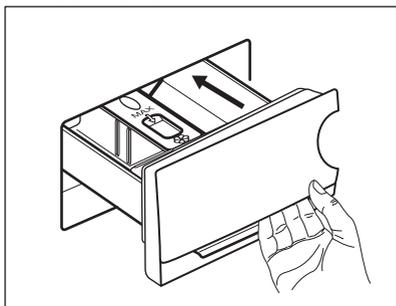


Položaj **B** razdjelnika deterdženta za deterđent u prašku je u stražnjem odjeljku, a za tekući deterđent/aditiv ili izbjeljivač u prednjem odjeljku.

3. **Za upotrebu samo tekućeg deterđenta:** Umetnite razdjelnik deterđenta na položaj **C**.



- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterđente.
  - Ne prelazite maksimalnu dozu tekućeg deterđenta.
  - Ne postavljajte fazu pretpranja.
  - Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.
4. Izmjerite deterđent i omekšivač rublja i pažljivo zatvorite spremnik deterđenta.



Pobrinite se da je razdjelnik deterđenta pravilno postavljen i da ne uzrokuje začepljenje kada zatvorite ladicu.

## 12.5 Odabir programa

1. Okrenite programator za odabir željenog programa pranja. Uključuje se odgovarajući indikator programa. Indikator tipke Početak/Pauza bljeska. Zalon prikazuje maksimalno deklarirano punjenje za program, osnovnu temperaturu, maksimalnu brzinu centrifuge, indikatore faze pranja (kad su dostupni) i indikativno trajanje programa.
2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirnom odgovarajućih tipki. Odgovarajući indikatori se uključuju na zaslonu i prikazane informacije se u skladu s tim mijenjaju.

**i** U slučaju da odabir **nije moguć**, ne uključuje se nijedan indikator i oglašava se zvučni signal.

## 12.6 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dodirnite tipku Početak/Pauza. Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen. Na zaslonu bljeska samo indikator faze koja se trenutno izvodi. Program započinje, vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje indikator .

**i** Crpka za pražnjenje može raditi kratko prije nego što uređaj napuni vodu.

## 12.7 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode. Uključuje se indikator .
2. Dodirnite tipku Početak/Pauza. Uređaj započinje odbrojavanje odgode početka. Po dovršetku odbrojavanja pokreće se program.

-  PROSENSE prilagodba započinje na kraju odbrojavanja.

## Poništavanje odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za poništavanje odgode početka:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza za pauziranje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže .
3. Ponovno dotaknite tipku Početak/Pauza za trenutno pokretanje programa.

## Promjena odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za promjenu odgode početka:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza za pauziranje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
3. Ponovno dodirnite Početak/Pauza tipku za pokretanje novog odbrojavanja.

## 12.8 ProSense detekcija punjenja

Nakon dodirivanja tipke Početak/Pauza:

1. Indikator  bljeska.
2. ProSense započinje detekciju punjenja rublja kako bi se izračunalo stvarno trajanje programa. Indikator **kg** i točke vremena  bljeskaju.
3. Nakon otprilike 15 minuta na zaslonu se prikazuje novo trajanje programa: Indikator **kg** se isključuje a točke vremena  prestaju bljeskati. Urešaj automatski prilagođava trajanje programa punjenju za postizanje savršenih rezultata pranja u najkraćem mogućem vremenu. Trajanje programa može se povećati ili smanjiti.

-  ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja (bez odabira preskakanja faze).

## 12.9 Indikatori faze programa

Kad program započne, indikator faze u tijeku bljeska a ostali indikatori faze su stalno uključeni.

Npr. faza pranja ili predpranja je u tijeku:



Kad faza završi, indikator prestane bljeskati i ostaje stalno uključen. Indikator sljedeće faze počinje bljeskati.

Npr. faza ispiranja radi: 

## 12.10 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza. Treperi odgovarajući indikator.
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovo dodirnite tipku Početak/Pauza.

Program pranja se nastavlja.

## 12.11 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uklj/isklj.
2. Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite tipku Uklj/isklj.

Sada možete odabrati novi program pranja.

-  Ako je faza ProSense već odrađena i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanje faze ProSense**. Voda i deterđent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak.

## 12.12 Otvaranje vrata - dodavanje rublja

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana.



Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza. Odgovarajući indikator zaključanih vrata na zaslonu se isključuje.
2. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete.
3. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Početak/Pauza.

Program ili odgoda početka se nastavljaju.

## 12.13 Završetak programa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglašavaju se zvučni signali (ako su uključeni).

Na zaslonu, svi indikatori faze pranja miruju i područje vremena prikazuje . Isključuje se indikator tipke Početak/Pauza.

Vrata se otključavaju a indikator se isključuje.

1. Pritisnite tipku Uklj/isklj kako biste isključili uređaj.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.



Kada ponovno uključite uređaj, zaslon prikazuje kraj posljednjeg odabranog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.
4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite slavinu.

## 12.14 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne prazne vodu od zadnjeg ispiranja, program se završava ali:

- Na zaslonu se prikazuje indikator , indikator opcije ili i indikator zaključanih vrata . Bljeska indikator faze u tijeku .
- Bubanj se još okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana.
- Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:
  1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifugiranje za smanjenje brzine centrifuge predložene od uređaja..
  2. Dodirnite tipku Početak/Pauza:
    - Ako ste postavili , uređaj prazni vodu i centrifugira.
    - Ako ste postavili , uređaj samo prazni vodu.

Indikator opcije ili se isključuje, dok indikator bljeska i zatim se isključuje.

3. Kad se program završi i indikator zaključanih vrata se isključi, možete otvoriti vrata.
4. Pritisnite tipku Uklj/isklj na nekoliko sekundi za isključenje uređaja.



U svakom slučaju, uređaj automatski prazni vodu nakon otprilike 18 sati.

## 12.15 Opcija Stanje pripravnosti

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego dotaknete tipku Početak/Pauza. Pritisnite tipku Uklj/isklj za ponovno uključivanje uređaja.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja. Pritisnite tipku Uklj/isklj za ponovno uključivanje uređaja.

Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg postavljenog programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.



Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

## 13. SAVJETI



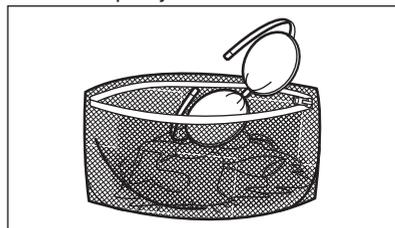
### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

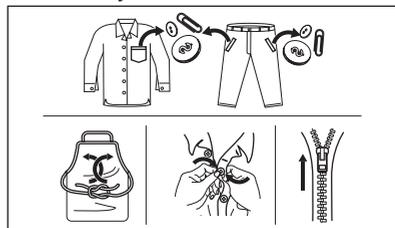
### 13.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvih nekoliko puta perete odvojeno.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s tiskanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Prethodno tretirajte tvrdokorne mrlje.
- Tvrdokorne mrlje perite posebnim deterdžentom.
- Pazite pri rukovanju zastorima. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:
  - a. prekinite program i otvorite vrata (pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba");
  - b. ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
  - c. pritisnite tipku Početak/Pauza. Faza centrifugiranja se nastavlja.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite remenje, konopce, vezice za cipele, trake i sve ostale slobodne predmete.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili

osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, vrećica za cipele, traka itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.



- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.



### 13.2 Tvrdokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

### 13.3 Vrsta i količina deterdženta

Odabir deterdženta i upotreba ispravnih količina ne samo da utječe na učinkovitost pranja, već također pomaže smanjenju otpada i zaštiti okoliša:

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
  - deterdženti u prahu za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i sanitizaciju rublja,
  - tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Odabir i količina deterdženta ovisit će o: vrsti tkanine (osjetljivo, vuna, pamuk itd.), boji odjeće, količini punjenja, stupnju zaprljanosti, temperaturi pranja i tvrdoći vode koja se koristi.
- Slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženata ili drugim tretmanima bez prekoračenja navedene maksimalne razine (**MAX**).
- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
  - perete malu količinu rublja,
  - rublje je samo malo prljavo,
  - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj a ne u spremnik za deterdžent.

#### **Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:**

- nezadovoljavajuće rezultate pranja,
- da rublje u pranju postane sivo,
- masnu odjeću,
- stvaranje plijesni u uređaju.

#### **Previše deterdženta može uzrokovati:**

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,

- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

## **13.4 Savjeti za očuvanje okoliša**

U svrhu uštede vode i energije, kao i za očuvanje okoliša preporučujemo sljedeće:

- Napunjenost uređaja do **maksimalnog kapaciteta navedenog za svaki program pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.**
- Odgovarajućim tretiranjem moguće je ukloniti mrlje i umjerena zaprljanja, pa se rublje tada može prati na nižoj temperaturi.
- Da biste koristili ispravnu količinu deterdženta, pogledajte količinu koju je predložio proizvođač deterdženata i provjerite tvrdoću vode vašeg vodovodnog sustava. Pogledajte "Tvrdoća vode".
- Postavite **najveću moguću brzinu centrifuge** za odabrani program pranja **prije sušenja rublja u sušilici**. To će uštedjeti energiju tijekom sušenja!

## **13.5 Tvrdoća vode**

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omekšivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

# **14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**



#### **UPOZORENJE!**

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

## **14.1 Periodični raspored čišćenja**

**Periodično čišćenje pomaže produžiti trajanje vašeg uređaja.**

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodnih mirisa.

Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme: zatvorite slavinu i iskopčajte uređaj iz napajanja.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Čišćenje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje radi održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Čišćenje spremnika za deterdžent	Svaka dva mjeseca
Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

## 14.2 Uklanjanje stranih predmeta

- i** Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

## 14.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.



### OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.



### OPREZ!

Metalne površine ne čistite deterdžentom na bazi klora.

## 14.4 Uklanjanje kamenca



Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u bubnju kamenca.

Uobičajeni deterdženti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

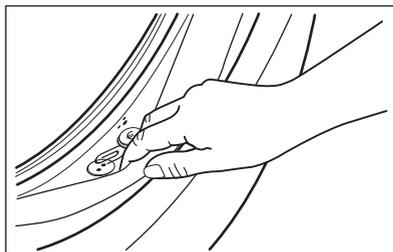
## 14.5 Pranje radi održavanja

Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterdženta, dlačica i rast bakterija unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni.

Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za održavanje (najmanje jednom mjesečno):

1. Potpuno ispraznite bubanj.
2. Pokrenite program za pranje pamuka s najvišom temperaturom i malom količinom deterdženta u prahu.

## 14.6 Brtva na vratima



Redovito provjeravajte brtvu i uklonite sve predmete iz unutarnjeg dijela.

## 14.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage. Talози hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranog tijela prilikom pranja ili slavine za vodu koja sadrži željezo.

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.

- i** Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda. Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamena, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor kao ni željeznim ili želičnim predmetima.

Za detaljno čišćenje:

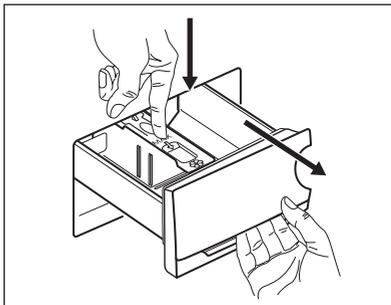
1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.

- i** Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.
2. Pokrenite kratki program za pamuk na visokoj temperaturi s praznim bubnjem i malom količinom deterdženta u prahu, ili ako je moguće pokrenite program Čišćenje uređaja.

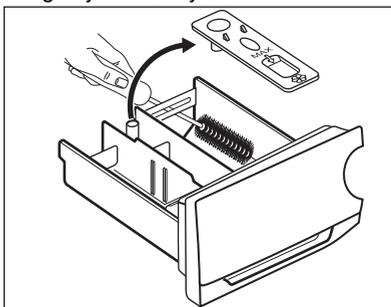
## 14.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Za sprječavanje pojave naslaga osušenog deterdženta ili omekšivača rublja i/ili pojave plijesni u spremniku za deterdžent, povremeno obavite sljedeći ciklus čišćenja:

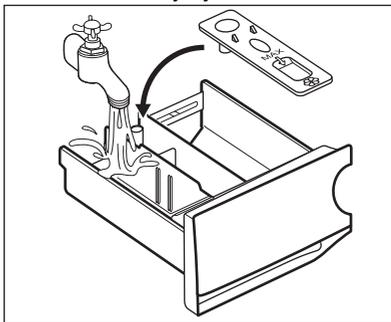
1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici, i izvucite je.



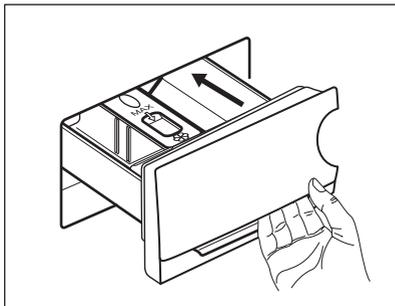
2. Skinite gornji dio dodatnog odjeljka kako biste olakšali čišćenje i isperite ga pod mlazom tople vode kako biste uklonili sve tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, vratite gornji dio na mjesto.



3. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



4. Vratite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Obavite program ispiranja bez rublja u bubnju.



## 14.9 Čišćenje odvodne crpke

Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerili da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bubaš se ne okreće.
- Uređaj stvara neobičnu buku uslijed začepljenja odvodne pumpe.
- Na zaslону se prikazuje šifra alarma **E20**

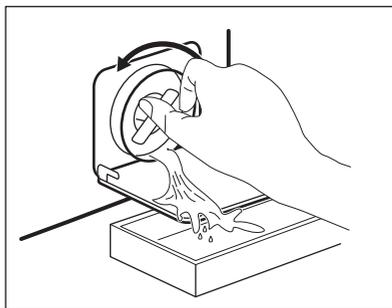
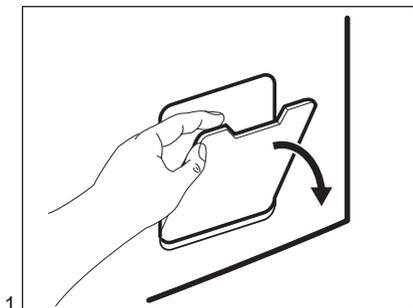


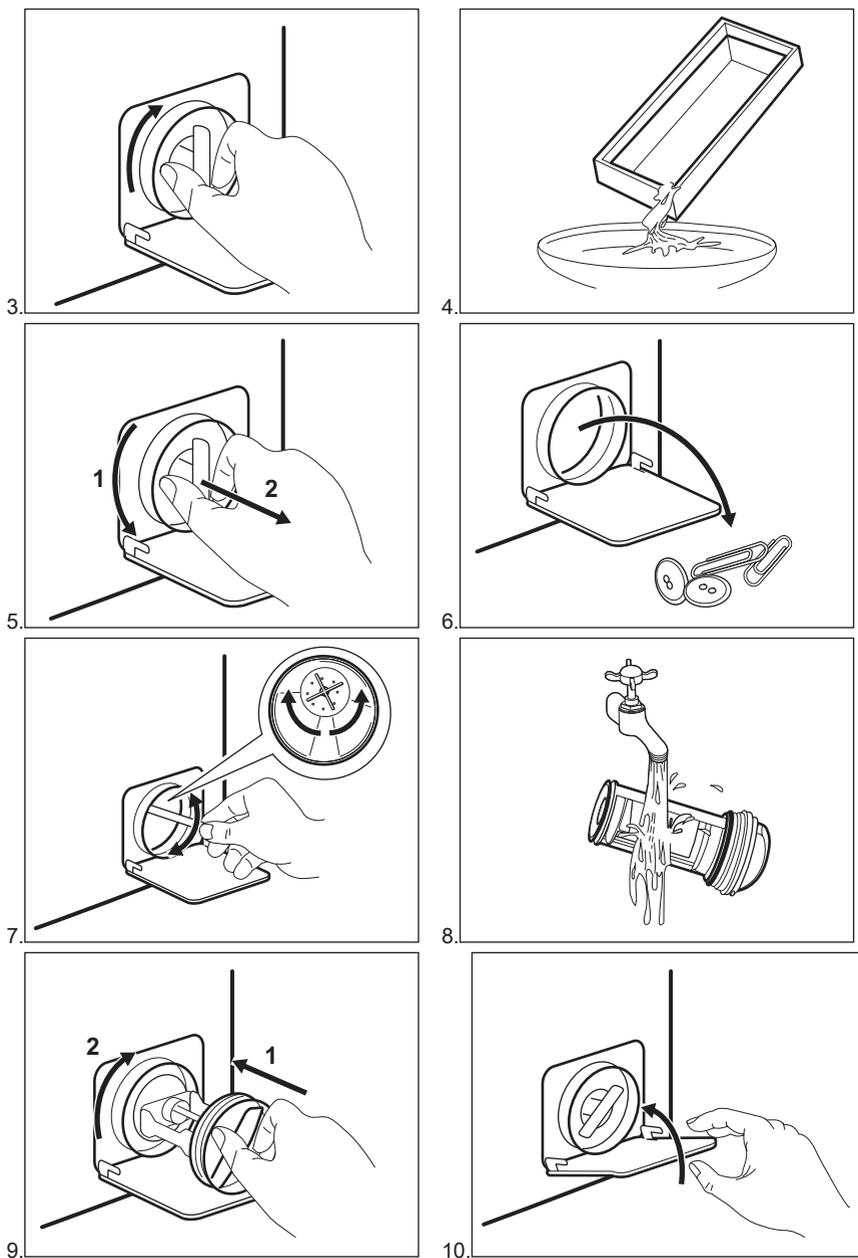
### UPOZORENJE!

- Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
- Ne vadite filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi.
- Ponovite korak 3 nekoliko puta zatvarajući i otvarajući ventil dok voda ne prestane istjecati.

Uvijek držite krp u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.

Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:





**UPOZORENJE!**

Provjerite može li se impeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte servisni centar. Također provjerite jeste li filtar ispravno pritegnuli kako bi izbjegli curenje.

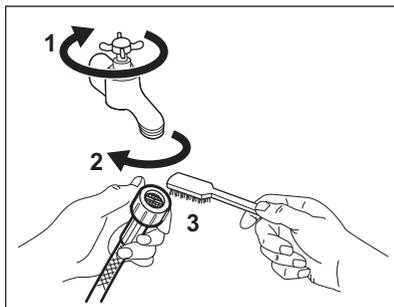
Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

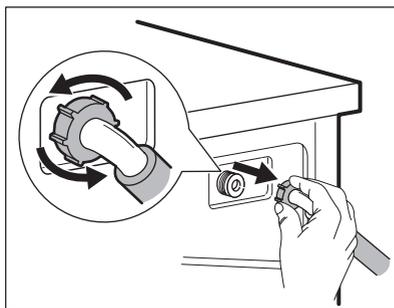
## 14.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Preporučuje se s vremena na vrijeme očistiti oba filtra crijeva za dovod vode i ventil kako bi se uklonile sve naslage koje se nakupe tijekom vremena.

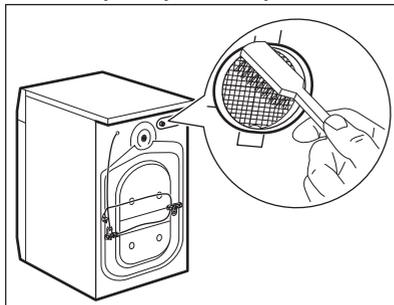
1. Skinite dovodno crijevo vode sa slavine i očistite filtar.



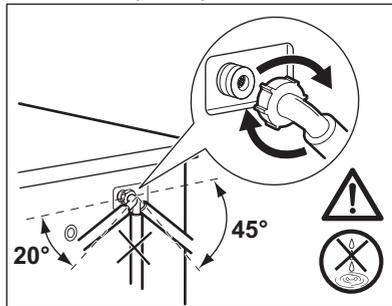
2. Skinite dovodno crijevo vode s uređaja, otpuštanjem prstenaste matice.



3. Četkicom za zube očistite filtar na stražnjem dijelu uređaja.



4. Kad ponovno priključite crijevo na stražnju stranu uređaja, okrenite ga ulijevo ili udesno (ne vertikalno), ovisno o položaju slavine za vodu.



## 14.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodnog filtra". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

## 14.12 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utičać izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.

4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

**UPOZORENJE!**

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

## 15. RJEŠAVANJE PROBLEMA

**UPOZORENJE!**

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 15.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).

**UPOZORENJE!**

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

**S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma i tipka Početak/Pauza može neprestano bljeskati:**

Problem	Moguće rješenje
<b>E 10</b> Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li slavina otvorena.</li> <li>• Provjerite da tlak u dovodu vode nije pre nizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode.</li> <li>• Provjerite da slavina nije začepljena.</li> <li>• Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno.</li> <li>• Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden.</li> <li>• Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> </ul>
<b>E20</b> Uređaj ne izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite da sifon nije začepljen.</li> <li>• Provjerite da odvodno crijevo nije prignječeno ili savijeno.</li> <li>• Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> <li>• Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden.</li> <li>• Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode.</li> <li>• Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubnju.</li> </ul>

<p><b>E40</b> Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.</li> </ul>
<p><b>E91</b> Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj.</li> <li>• Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.</li> </ul>
<p><b>EKO</b> Napajanje je nestabilno.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.</li> </ul>

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.

U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

<b>Problem</b>	<b>Moguća rješenja</b>
<p>Program ne započinje s radom.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu.</li> <li>• Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.</li> <li>• Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača.</li> <li>• Provjerite jeste li dotaknuli Početak/Pauza .</li> <li>• Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.</li> <li>• Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite.</li> <li>• Provjerite položaj tipke na odabranom programu.</li> </ul>
<p>Uređaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> </ul>
<p>Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Postavite program s fazom centrifugiranja.</li> <li>• Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> <li>• Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.</li> </ul>
<p>Voda curi po podu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode.</li> <li>• Provjerite da na dovodnom i odvodnom crijevu nema oštećenja.</li> <li>• Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.</li> </ul>

Problem	Moguće rješenje
Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pobrinite se da program pranja koji završava s vodom u bubnju nije odabran.</li> <li>• Provjerite je li program pranja završen.</li> <li>• Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode.</li> <li>• Provjerite da se uređaj napaja električnom energijom.</li> <li>• Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.</li> </ul>
Uređaj proizvodi neoobičan zvuk i vibrira.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>• Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>• Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.</li> </ul>
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SensiCare System može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "SensiCare System detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".</li> </ul>
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite neku drugu marku.</li> <li>• Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja.</li> <li>• Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu.</li> <li>• Smanjite količinu rublja.</li> </ul>
Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smanjite količinu deterdženta.</li> </ul>

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut. Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru. Podaci potrebni za servis nalaze se na natpisnoj pločici.

## 16. POTROŠNJA

### 16.1 Uvod



U ovom se korisničkom priručniku nalaze dvije različite tablice kako bi se potpomogao postupni prelazak s jedne uredbe na drugu:

- Uredba EU 1061/2010, koja vrijedi do 28. veljače 2021. godine, odnosi se na klase energetske učinkovitosti od **A+++** do **D**,
- Uredba EU 2019/2023, koja vrijedi od 1. ožujka 2021., odnosi se na klase energetske učinkovitosti od **A** do **G**, postavljene Uredbom EU 2019/2014.



Pogledajte internetsku poveznicu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) za detaljne informacije o Energetskoj oznaci.

- i** QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetske naljepnice čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem. Informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda" za položaj natpisne pločice.

## 16.2 Opis

<b>kg</b>	Punjenje rublja.	<b>h:mm</b>	Trajanje programa.
<b>kWh</b>	Potrošnja.	<b>°C</b>	Temperatura u rublju.
<b>Litara</b>	Potrošnja vode.	<b>o/min</b>	Brzina centrifuge.
<b>%</b>	Preostala vlaga po završetku faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.		

- i** Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

## 16.3 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Puna perilica	6	0.900	50	3:10	52	45	1151
Pola punjenja	3	0.570	40	2:25	52	36	1151
Četvrtina punjenja	1,5	0.270	35	2:25	55	25	1151

<sup>1)</sup> Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgođeni početak (W)
0.30	0.30	4.00
Vrijeme do isključenja / Stanje pripravnosti je maksimalno 15 minuta.		

## 16.4 U skladu s Uredbom 1061/2010

Standardni programi za pamuk.	Punjenje (kg)	Potrošnja električne energije (kWh)	Potrošnja vode (u litrama)	Približno trajanje programa (u minutama)	Preostala vlaga (%) <sup>1)</sup>
Za Standardni program za pranje pamuka pri 60 °C: Postavite Eco 40-60 na 60 °C	6	0.76	47	215	53
Za Standardni program za pranje pamuka pri 60 °C: Postavite Eco 40-60 na 60 °C	3	0.54	41	185	53
Za Standardni program za pranje pamuka pri 40 °C: Postavite Eco 40-60 na 30 °C	3	0.46	41	175	53

<sup>1)</sup> Po završetku faze centrifuge.

Isključeno stanje (W)	Način rada Stanje pripravnosti (W)
0.30	0.30

Podaci navedeni u gornjoj tablici u skladu su s Uredbom Komisije EU 1015/2010 za primjenu Direktive 2009/125/EZ.

## 16.5 Uobičajeni programi



Te vrijednosti su samo indikativne.

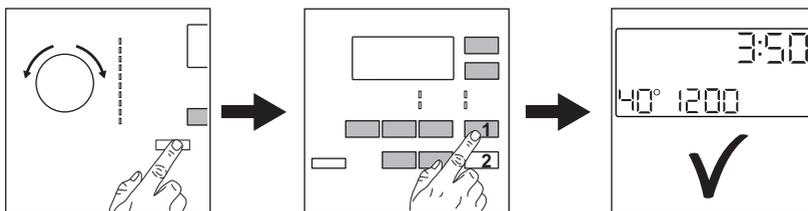
Program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Pamuk <sup>2)</sup> 95 °C	6	2.15	75	3:55	53	85	1200
Pamuk 60 °C	6	1.50	70	3:25	53	55	1200
Pamuk <sup>3)</sup> 20 °C	6	0.30	70	2:10	53	20	1200
Sintetika 40 °C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200
Osjetljivo <sup>4)</sup> 30 °C	1	0.30	40	0:50	35	30	1200

Program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Vuna/Svila 30 °C	1	0.20	40	1:05	30	30	1200

- 1) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.
- 2) Prikladno za pranje jako prljavog tekstila.
- 3) Prikladno za pranje malo prljavog pamuka.
- 4) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo prljavo rublje.

## 17. BRZI VODIČ

### 17.1 Svakodnevna uporaba



Utikač priključite u utičnicu električne mreže.

Otvorite slavinu za vodu.

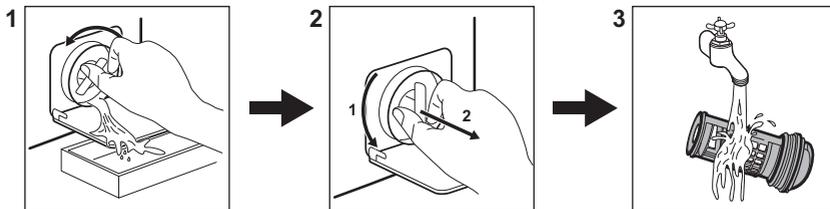
Stavite rublje.

Ulijte deterđžent i ostala sredstva u odgovarajuće pretince spremnika za deterđžent.

1. Pritisnite tipku Uklj/isklj kako biste uključili uređaj. Okrenite programator i odaberite željeni program.

2. Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih dodirnih tipki.
  3. Za pokretanje programa, dotaknite tipku **Početak/Pauza** .
- Na kraju programa, izvadite rublje.

### 17.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filtar, a posebno ako se na zaslону pojavi šifra alarma **E20**.

## 17.3 Programi

Programi	Punjenje	Opis proizvoda
<b>Eco 40-60</b>	6 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prjlava odjeća.
<b>Pamuk</b> 	6 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.
<b>Sintetika</b> 	3 kg	Sintetičke ili miješane tkanine.
<b>Osjetljivo</b> 	1 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, uobičajeno prjlavi predmeti od poliestera.
<b>Vuna/Svila</b>   	1 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.
<b>20 min - 3kg</b> 	3 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo prjlavi predmeti i odjeća koju treba osviežiti.
<b>Lako glačanje</b> 	2 kg	Sintetički predmeti koji se trebaju nježno prati.
<b>Jakne s pernatim punjenjem</b> 	2 kg	Sintetički pokrivač za jednu osobu, podstavljena odjeća, popluni, jakne s perjem.
<b>Outdoor</b> 	1,5 kg <sup>1)</sup> 1 kg <sup>2)</sup>	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
<b>Traper</b> 	1,5 kg	Odjeća od traperi i predmeti od džerseja.

1) Program pranja.

2) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

## 18. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	42
2. OHUTUSJUHISED.....	43
3. TOOTE KIRJELDUS.....	45
4. TEHNILISED ANDMED.....	46
5. PAIGALDAMINE.....	46
6. TARVIKUD.....	50
7. JUHTPANEEL.....	51
8. VALIKUKETAS JA NUPUD.....	52
9. PROGRAMMID.....	55
10. SEADED.....	59
11. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	60
12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	60
13. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	65
14. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	66
15. VEAOTSING.....	72
16. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	74
17. KIIRJUHEND.....	77

## PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisaime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse ja parandusvõimaluste kohta:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate seadme andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jätetakse õigus teha muutusi.

## 1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

### 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamiseiga kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapset seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:

- personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
- klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades;
- ühiskasutuses – kortermajades või pesumajades.
- Ärge ületage maksimumkogust 6 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsiooniavasid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.

- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

## 2.2 Elektriühendus



**HOIATUS!**  
Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskuse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikut.

## 2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt

veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.

- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik lühikeseks jääb. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Seadme lahtipakkimisel võib näha, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saab pikendada maksimaalselt pikkuseni 400 cm. Uue vooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs kraanile.

## 2.4 Kasutamine



**HOIATUS!**  
Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge peske masinas riidesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määratud. See võib kahjustada pesumasina kummist osi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käsitsi pesta.
- Ärge puudutage programmi töötamisel ukseklaasi. Klaas võib minna kuumaks.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

## 2.5 Teenindus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud

seada teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.

- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekanne, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliraam ja vastavad kuullaagrid, kuumutid ja kuumutuselemendid, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised ekraanid, surveülilid, termostaadid ja sensorid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Pidage meeles, et mõned

tagavaaraosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned tagavaaraosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

## 2.6 Jäätmekäitus



### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoh!

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliisse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

## 3. TOOTE KIRJELDUS

### 3.1 Seadme omadused

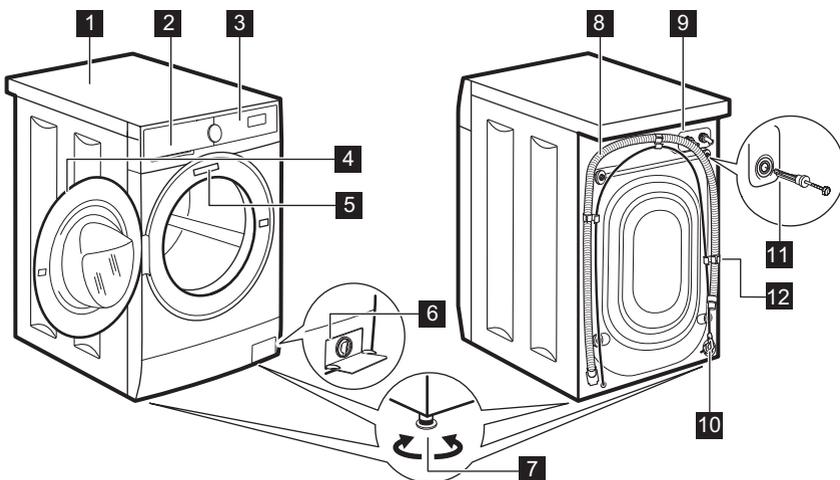
Teie uus pesumasin vastab kõigile kaasaegsetele nõuetele vee, energia ja pesuaine tõhusa tarbimise ja kasutamise ning riiete õige hoolduse osas.

- Heade pesutulemuste saamiseks reguleerib **ProSense-tehnoloogia**

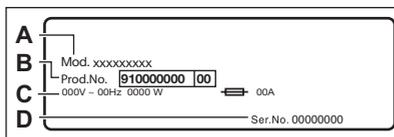
trumlis oleva pesu minimaalse ajaga pesemiseks automaatselt programmi kestust.

- Tänu **Lisapehmus-valikule** suunatakse pesupehmemendi pesule ühtlaselt ja põhjalikult, tagades sel moel riiete täiusliku pehmuse.

### 3.2 Seadme ülevaade



- |                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| <b>1</b> Tööpind                  | <b>8</b> Tühjendusvoolik           |
| <b>2</b> Pesuaine jaotur          | <b>9</b> Sisselaskevooliku ühendus |
| <b>3</b> Juhtpaneel               | <b>10</b> Toitekaabel              |
| <b>4</b> Ukse käepide             | <b>11</b> Transpordipoldid         |
| <b>5</b> Andmesilt                | <b>12</b> Voolikutugi              |
| <b>6</b> Tühjenduspumba filter    |                                    |
| <b>7</b> Jalad seadme loodimiseks |                                    |



**Andmesilt** sisaldab mudeli nimetust (A) , tootenumbrit (B), elektrinäitajaid (C) ja seerianumbrit (D).

## 4. TEHNILISED ANDMED

Möödud	Laius/ kõrgus/ kogusüga- vus	59.5 cm /84.3 cm /41.6 cm
Elektriühendus	Pinge Üldvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpin-geseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veevarustuse surve	Min Maks	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Veevarustus <sup>1)</sup>		Külm vesi
Maksimumkogus	Puuvill	6 kg
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne pöörlemis- kiirus	1151 p/min

<sup>1)</sup> Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

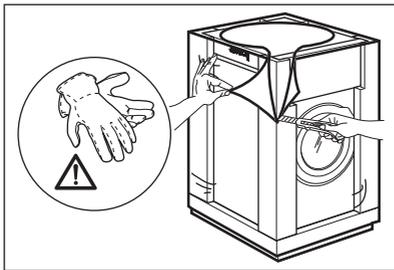
## 5. PAIGALDAMINE



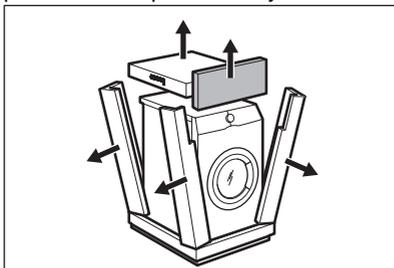
**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 5.1 Lahtipakkimine

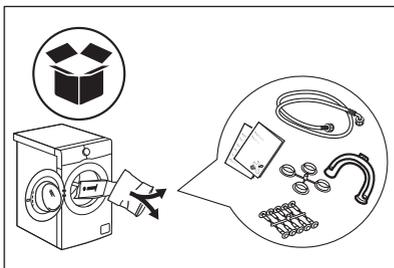
1. Eemaldage väliskile. Vajadusel kasutage löikurit.



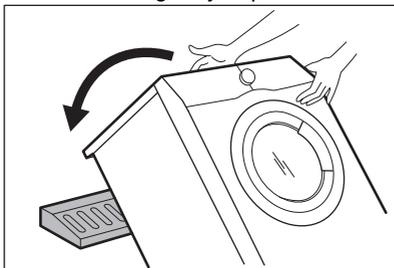
2. Eemaldage pappkate ja polüstüreenist pakkematerjalid.



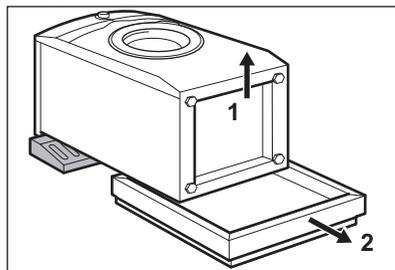
3. Avage uks. Eemaldage trumlist kõik esemed.



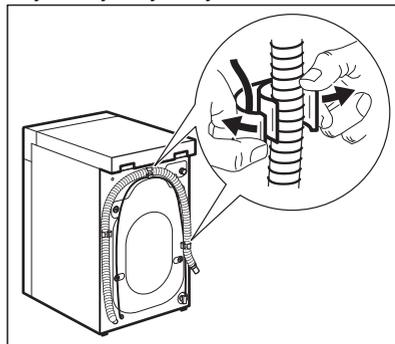
4. Pange eesmine polüstüreenist pakkematerjali element pörandale seadme taga. Pange seade ettevaatlikult tagaküljele pikali.



5. Eemaldage alaosast polüstüreenist kaitse.



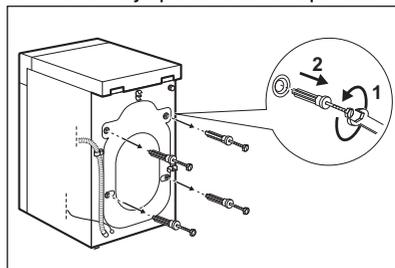
6. Seadke seade uuesti püstisesse asendisse. Võtke voolikuhoidjast välja toitejuhe ja tühendusvoolik.



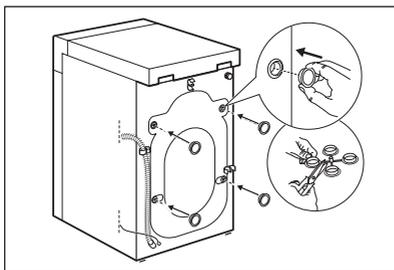
### HOIATUS!

On võimalik, et näete, kuidas vesi väljub tühendusvoolikust: See on tingitud asjaolust, et seadet on tehases testitud.

7. Eemaldage neli transpordipolti ja tõmmake välja plastikust vahepuksid.



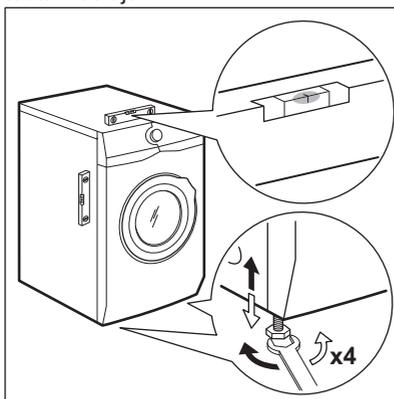
8. Pange aukudesse plastikkorgid, mille leiote kasutusjuhendiga kaasnenud kotist.



- i** Soovitatav on pakend ja transpordipoldid võimaliku hilisema transportimise tarbeks alles hoida.

## 5.2 Kohaleasetamine ja loodimine

Reguleerige seadme asendit, et vältida vibratsiooni, müra ja liikumist seadme töötamise ajal.

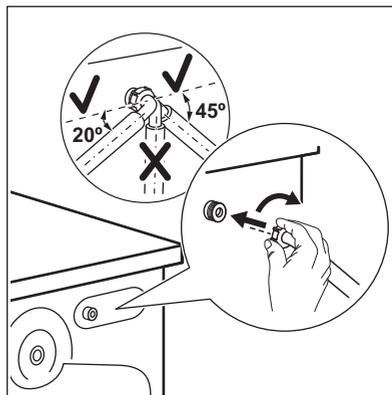


1. Paigaldage seade siledale kõvale põrandale. Seade peab olema loodis ja stabiilne. Kontrollige, et masin ei puutuks vastu seina või köögikappe ja veenduge, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
2. Loodimiseks keerake jalgu. Kõik tugijalad peavad olema tugevalt vastu põrandat.

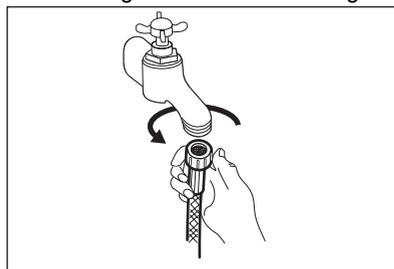
- !** **HOIATUS!**  
Ärge asetage loodimise eesmärgil seadme jalgade alla pappi, puitu või sarnaseid materjale.

## 5.3 Sisselaskevoolik

1. Ühendage sisselaskevoolik seadme tagaküljele.
2. Paigutage voolik vasakule või paremale, sõltuvalt veekraani asukohast.



- i** Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.
3. Vajadusel lõdvendage õige asendi saavutamiseks rõngasmutrit.
  4. Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külmaveekraani külge.



- !** **ETTEVAATUST!**  
Veenduge, et voolikute liitmikud ei leki.

- i** Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik lühikeseks jääb. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

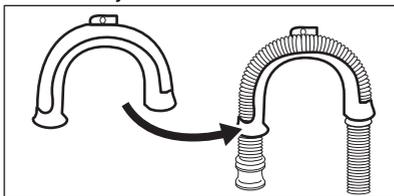
## 5.4 Veest tühjendamine

Tühjendusvoolik peab olema 600 kuni 1000 mm kõrgusel.

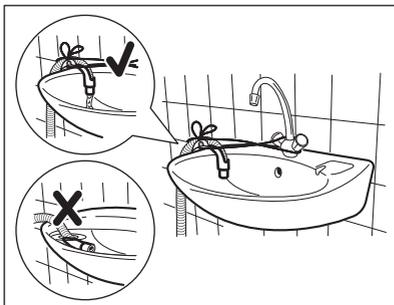
- i** Tühjendusvooliku saab pikendada maksimaalselt 4000 millimeetrit. Muu tühjendus- või pikendusvooliku hankimiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Tühjendusvooliku saab ühendada erinevatel viisidel:

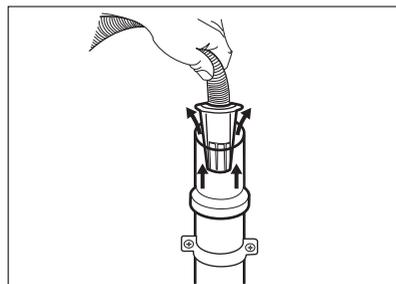
1. Paigutage tühjendusvoolik U-kujuliselt ja seadke see plastikust voolikuhooldjale.



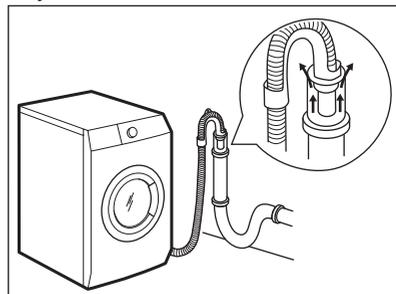
2. Valamu serval – kinnitage juhik veekraanile või seinale.



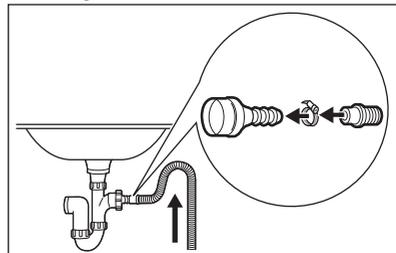
- i** Veenduge, et plastikust juhik ei liigu, kui seadet tühjendatakse, ja et tühjendusvooliku otsa ei ole vette lükatud. Seadmesse võib tekkida musta vee tagasivool.
3. Kui tühjendusvooliku ots sarnaneb illustratsioonil kujutatuga (vt pilti), võite lükata selle otse püstiktorusse.



4. Ventilatsiooniavaga püstiktoru – sisestage tühjendusvoolik otse tühjendustorusse. Vt illustratsiooni.

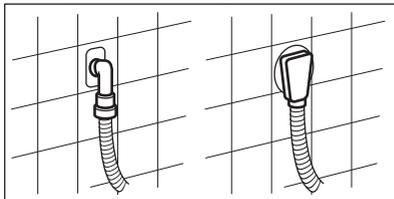


- i** Tühjendusvooliku ots peab alati olema ventileeritud, s.t et tühjendustoru sisediameeter (min 38 mm - min. 1.5") peab olema tühjendusvooliku välisdiameetrist suurem.
5. Ilma plastikust voolikujuhikuta, valamu äravoolutorule – ühendage tühjendusvoolik valamu äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga. Vt illustratsiooni.



Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.

6. Pange voolik otse sisseehitatud tühjendustorusse ruumi seinale ja kinnitage see klambriga.



## 5.5 Elektriühendus

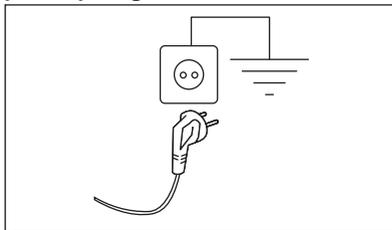
Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektriandmed leiata andmesildilt ja jaotisest "Tehnilised andmed". Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, et teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu

pidada; arvestage siinjuures ka teisi kasutatavaid seadmeid.

**Ühendage seade maandatud pistikupesaga.**



Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbust juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud klienditeeninduse poole.

Tootja ei vastuta ühegi kahjustuse või vigastuse eest, mis on tingitud eelnimetatud ohutusmeetmete eiramisest.

## 6. TARVIKUD

### 6.1 Saadaval aadressil [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) või volitatud edasimüüja kaudu

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.



Seadme turvastandardid on tagatud ainult siis, kui kasutatakse õigeid tarvikuid, mille on heaks kiitnud AEG. Teistsuguste osade kasutamisel mingeid nõudeid ei rahuldata.

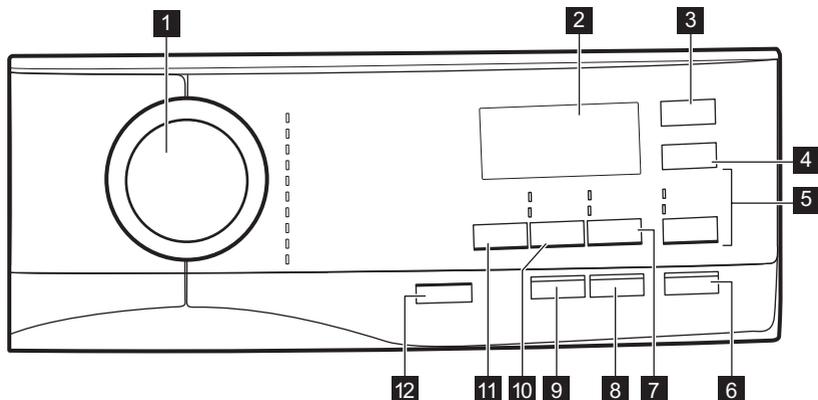
### 6.2 Kinnitusplaadikomplekt

Kui paigaldate seadme sokliile, mis pole AEG'i poolt tarnitud, kinnitage see kinnitusplaatide abil.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

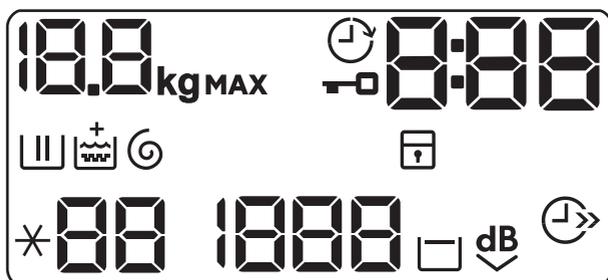
## 7. JUHTPANEEL

### 7.1 Juhtpaneeli ülevaade



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> Programmi valikunupp</p> <p><b>2</b> Ekraan</p> <p><b>3</b> Viitkäivitus puutenupp </p> <p><b>4</b> Ajasääst puutenupp </p> <p><b>5</b> Loputamine puutenupp </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisaloputus valik </li> <li>• Pesutsükli vahelejätmine – Ainult loputamine </li> </ul> <p><b>6</b> Start/paus puutenupp </p> <p><b>7</b> Plekieemaldus/eelpesu puutenupp </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plekieemaldus valik </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eelpesu valik </li> </ul> <p><b>8</b> Allergiavastase valiku puutenupp (Allergiavastane) </p> <p><b>9</b> Lisapehmus puutenupp</p> <p><b>10</b> Tsentrifuugimine puutenupp </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tsükli vahelejätmine - Ainult tühjendus </li> <li>• Tsükli vahelejätmine - Ainult tsentrifuugimine </li> </ul> <p><b>11</b> Temperatuur puutenupp </p> <p><b>12</b> Sisse/välja puutenupp </p> |
|---|--|

### 7.2 Ekraan



	Maksimaalse pesukoguse indikaator. Icoon <b>kg</b> vilgub programmi arvestusliku aja kuvamisel (vt jaotist "Pesukoguse tuvastamine PROSENSE'iga").
	Viitkäivituse indikaator.
	Lukustatud ukse indikaator.
	Digitaalne indikaator võib näidata: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmi kestust (nt <b>2:40</b>).</li> <li>• Viivitsaega (nt <b>30'</b> või <b>2h</b>).</li> <li>• Tsükli lõppu (<b>0</b>).</li> <li>• Häirekoodi (nt <b>E20</b>).</li> </ul>
	Pesutsükli indikaator: vilgub eelpesu ja pesutsükli ajal.
	Lopututsükli indikaator: vilgub lopututsükli ajal.
	Indikaator <b>+</b> kuvatakse, kui funktsioon Lisapehmus on aktiveeritud.
	Tsentrifuugimis- ja tühjendusfaasi indikaator. See vilgub tsentrifuugimise ja tühjendusfaasi ajal.
	Lapseluku indikaator.
	Ajasäästu indikaator.
	Temperatuuri indikaator. Indikaator <b>*--</b> kuvatakse, kui külma vee säte on seatud.
	Tsentrifuugimiskiiruse indikaator.
	Loputuse seiskamise indikaator.
	Eriti vaikse programmi indikaator.

## 8. VALIKUKETAS JA NUPUD

### 8.1 Sisse/välja

Selle nupu vajutamine mõne sekundi jooksul võimaldab seadme sisse või välja lülitada. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme mõnel juhul automaatselt energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

## 8.2 Sissejuhatus

- i** Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida. Jälgige, et ekraan ja puutenupud oleksid alati puhtad ja kuivad.

## 8.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Puudutage järjest seda nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuuri näit.

Kui ekraanil kuvatakse indikaatorid  ja , ei kuumuta seade vett.

## 8.4 Tsentrifuugimine

Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse.

Puudutage järjest seda nuppu, et:

- **Vähendada pöörlemiskiirust.**

- i** Ekraanil kuvatakse ainult programmi puhul saadaolevad pöörlemiskiirused.

- **Loputusvee hoidmise sisselülitamiseks.**

Löpsentrifuugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse.

Ekraanil kuvatakse indikaator . Uks jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsustumist. Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.

Puudutades nuppu Start/paus, teostab seade tsentrifuugimistsükli ja laseb vee välja.

- i** Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

- **Eriti vaikse valiku sisselülitamiseks.**

Vahepealne ja löpsentrifuugimine teostatakse örnemalt ja programm lõpeb trumliisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsustumist.

Ekraanil kuvatakse indikaator . Uks jääb lukustatuks. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsustumist. Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.

Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamalt elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett. Puudutades nuppu Start/paus, teostab seade ainsa tühjendustsükli.

- i** Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

- **Aktiveerige äravoolusüsteem (Pesu-, loputus- ja tsentrifuugimistsükli vahelejätmine).**

Ainult tühjendus. Seade teostab valitud programmi ainsa tühjendustsükli.

Ekraanil kuvatakse indikaator  (külma), indikaator  (ilma tsentrifuugimiseta) ja indikaator .

- **Aktiveerige spin-only variant (Pesemis- ja loputusetappide vahelejätmine).** Ainult tsentrifuugimine.

**i** Enne selle valiku tegemist valige riiete jaoks sobiv pesuprogramm. Seade teostab kõige sobivama tsentrifuugimistsükli vastavalt teie riitele (nt tehiskiust esemete puhul valige Sünteetika pesuprogramm ja seejärel valik Ainult tsentrifuugimine).

Seade teostab ainult valitud programmi tühjendustsükli.

Ekraanil kuvatakse indikaator — — (külml), tsükli indikaator  ja pöörlemiskiirus.

## 8.5 Plekieemaldus/eelpesu



Vajutage järjest seda nuppu, et aktiveerida üks kahest valikust.

Ekraanile ilmub vastav indikaator.

- **Plekieemaldus**   
Valige see funktsioon, et lisada programmile plekieemaldustsükkel, kui soovite töödelda väga määratud ja plekilisi riideid plekieemaldiga.  
Kallake plekieemaldi lahtrisse .  
Plekieemaldi lisatakse pesuprogrammi käigus sobivas faasis.

**i** See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

- **Eelpesu**   
Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.  
See valik sobib tugevasti määratud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.

**i** See valik võib pikendada programmi kestust.

## 8.6 Lisapehmus

Pesupehmendi toime parimaks ärakasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks kasutage valikut Lisapehmus.

**i** See funktsioon pikendab veidi programmi kestust.

## 8.7 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivemale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusaeg. Aeg suureneb 30-minutiliste sammudega kuni 90 minutini ja alates 2 tunnist kuni 20 tunnini.

Pärast nupu Start/paus puudutamist kuvatakse ekraanil indikaator  ja valitud viivitusaeg ning seade alustab pöördloendust.

## 8.8 Loputamine

Selle nupuga võite valida ühe järgnevatest valikutest:

- Lisaloputus -valik  
Selle valiku puhul lisatakse valitud pesuprogrammile mõned loputustsüklid.  
Kasutage seda programmi, kui kellelgi lähikondlastest on pesuainete suhtes allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.

**i** See funktsioon pikendab veidi programmi kestust.

- Pesutsükli vahelejätmine - Ainult loputamine -valik  
Seade teostab ainult valitud programmi loputus-, tsentrifuugimis- ja tühjendustsükli.  
Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

## 8.9 Ajasääst

Selle valiku abil saate pesuprogrammi kestust vähendada.

- Tavalise või kerge määrumisastmega pesu puhul on soovitatav programmi pikkust lühendada. Programmi

lühendamiseks puudutage nuppu **üks kord**.

- Kui pesukogus on väiksem, puudutage kiirprogrammi valimiseks nuppu **kaks korda**.

Ekraanil kuvatakse indikaator .

## 8.10 Allergiavastane

Valige see funktsioon valge Puuvillane pesu programmiga. Pärast valiku tegemist ei saa temperatuuri ega tsükli pikkust enam muuta. Valik Ajasääst  ja Eriti vaikne  ei ole saadaval.

Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

Tänu mõne minuti jooksul kasutatavale üle 60°C temperatuurile saab selle valiku abil eemaldada pesult mikroorganismid. Nii kõrvaldate bakterid, pisikud, mikroorganismid ja muud osakesed. Täiendava auru ja selle juurde kuuluva loputustsükliga eemaldatakse tõhusalt pesuainejääd ja õietolm või muud allergiat tekitavad osakesed, tehes sellest sobiva valiku õrna ja tundliku nahaga inimestele.

## 8.11 Start/paus

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/paus.

# 9. PROGRAMMID

## 9.1 Programmitabel

Pesuprogrammid

Programm	Programmi kirjeldus
<b>Pesuprogrammid</b>	
Eco 40-60	<b>Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane.</b> Tavaliselt määratud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.
 Puuvillane	<b>Valge puuvillane ja värviline puuvillane.</b> Tavalise, tugeva või kerge määrdumisega esemed.
 Süntetika	<b>Tehiskiust või segakiust esemed.</b> Tavaliselt määratud esemed.
 Õrn pesu	<b>Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad.</b> Tavaliselt või kergelt määratud esemed.
Vill/siid  	<b>Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad, millel on "käsitsipestava" eseme sümbol<sup>1)</sup></b>
 20 min. - 3 kg	<b>Puuvillased ja tehiskiust esemed,</b> mis on kergelt määratud või kantud vaid üks kord.
 Kerge triikida	<b>Õrna pesu vajavad tehiskiust esemed.</b> Tavaline ja kerge määrdumine. <sup>2)</sup>
 Sulejope	Spetsiaalne programm ühele <b>sulejopele, tehiskiust tekile, voodikattele, tepitud tekile</b> jne.

Programm	Programmi kirjeldus
 Pealirõivad	<p> Ärge kasutage pesupehmentid ning vaadake, ega pesuainelahtris pole pesupehmentidjääke.</p> <p><b>Välisriiete, tehniliste, spordiriiete ning veekindlate, õhku läbilaskvate ja eemaldatava fliis- või siveoodriga tuulejakide kuivatamiseks.</b> Soovitatav pesukogus on 1,5 kg. Programmi võib kasutada ka materjali vetthülgavate omaduste taastamiseks riiete puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskiht. Vetthülgavate omaduste taastamistsükli läbiviimiseks toimige järgmiselt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kallake pesuaine lahtrisse .</li> <li>• Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend pesupehmenti lahtrisse .</li> <li>• Vähendage pesukogust tasemeni 1 kg.</li> </ul> <p> Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Pealirõivad kuivatusprogrammi (kui see on olemas ja kui rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).</p>
 Teksad	<p><b>Teksariiete ja venivatele esemetele.</b> Tavaline määrdumine. See programm teostab teksariiete sobiva õrna loputussükli, mis vähendab tuhmumist ja väldib pesupulbrijääkide sattumist riidekiudude vahele.</p>

1) Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

2) Kortsumise vältimiseks reguleerib see tsükkel veetemperatuuri ja teostab õrna pesu- ja tsentrifuugimistsükli. Seade lisab mõned loputused.

Programmi temperatuur, maksimaalne pöörlemiskiirus ja maksimumkogus

Programm	Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik	Maksimumkogus
<b>Pesuprogrammid</b>			
Eco 40-60	40 °C <sup>1)</sup> 60 °C - 30 °C <sup>2)</sup>	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	6 kg
 Puuvillane	40 °C 95 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	6 kg
 Sünteeatika	40 °C 60 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	3 kg

Programm	Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik	Maksimumkogus
 Õrn pesu	30 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	1 kg
Vill/siid   	40 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	1 kg
 20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	3 kg
 Kerge triikida	40 °C 60 °C - külm	800 p/min 800 p/min - 400 p/min	3 kg
 Sulejope	40 °C 60 °C - külm	800 p/min 800 p/min - 400 p/min	2 kg
 Pealiskõivad	30 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	1,5 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>
 Teksad	30 °C 40 °C - külm	800 p/min 1200 p/min - 400 p/min	1,5 kg

1) Vastavalt Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist "Tarbimisväärtused".  
Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalamaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) **Standardprogrammid energiaklassi tarbimisväärtustele.** EL määruse 1061/2010 kohaselt on see 60 °C programm "Puu villase pesu 60 °C standardprogramm" ja 30 °C programm "Puu villase pesu 40 °C standardprogramm". Kombineeritud energiakasutust ja veetarbimist silmas pidades on need kõige tõhusamad programmid tavalise määrumisastmega pesu pesemiseks.



Pesufaasi veetemperatuur võib erineda valitud programmi kohta esitatud temperatuurist.

3) Pesuprogramm.

4) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

## Programmivalikute ühilduvus

	 Eco 40-60	 Puuvillane	 Sünteetika	 Õrn pesu	 Viillsiid	 20 min. - 3 kg	 Kerge triikida	 Sulejope	 Pealirsõivad	 Teksad
Tsentrifugimine 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Loputusvee hoidmine 	■	■	■	■	■		■		■	■
Eriti vaikne 	■	■	■	■						■
Ainult tühjendus 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ainult tsentrifugimine <sup>1)</sup> 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Plekieemaldus <sup>2)</sup> 	■	■	■				■			■
Eelpesu 	■	■	■				■			
Lisaloputus 	■	■	■	■			■		■	■
Ainult loputamine 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Allergiavastane 		■								
Ajasääst <sup>3)</sup> 	■	■	■	■			■			
Viitkäivitus 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Lisapehmus	■	■	■	■			■			■

<sup>1)</sup> Enne selle valiku tegemist valige riide jaoks sobiv pesuprogramm. Seade teostab kõige sobivama tsentrifugimistsükli vastavalt teie riidele (nt tehiskiust esemete puhul valige Sünteetika pesuprogramm ja seejärel valik Ainult tsentrifugimine).

<sup>2)</sup> See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

<sup>3)</sup> Kui valite lühima kestuse, on soovitatav pesukogust vähendada. Masina võib ka täiesti täis panna, kuid sel juhul ei pruugi pesutulemused kõige paremad olla.

## Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber <sup>1)</sup>	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Eriline
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Puuvillane	▲	▲	▲	--	--
Sünteetika	▲	▲	▲	--	--
Õrn pesu	--	--	--	▲	▲
   Vill/siid	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
 Kerge triikida	▲	▲	▲	--	--
 Sulejope	--	--	--	▲	▲
Pealiskõivad	--	--	--	▲	▲
Teksad	--	--	▲	▲	▲

<sup>1)</sup> Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

## 9.2 Woolmark Apparel Care - sinine



Selle pesumasina villapesutsükkel on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva pesumasina tootja soovitude kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid kuivatust ja muid pesu käsitlevaid juhiseid. M1459 Woolmarki sümbol on sertifitseerimistähis paljudes riikides.

## 10. SEADED

### 10.1 Sissejuhatus



Klahvikombinatsioone vajutades **ärge suruge** sõrmi allapoole: Nuppude all olevad sensorid on tundlikud ja selline surve võib häirida teatud valikuid.

### 10.2 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage samal

ajal nuppu  ja  , kuni indikaator  **süttib/kustub**. Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Pärast nupu Start/paus puudutamist: kõik nupud ja programminupp lülitatakse välja (välja arvatud nupp Sisse/välja).
  - Enne nupu Start/paus puudutamist: seadet ei saa sisse lülitada.
- Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku sees.

### 10.3 Helisignaaliid

Selle seadme juurde kuuluvad erinevad helisignaaliid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).
- Programmi lõppemisel (2 minuti jooksul kõlavad helid).

- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid). Programmi lõppemisel kõlavate helisignaaliid **deaktiveerimiseks/ aktiveerimiseks** puudutage 6 sekundi jooksul samaaegselt nuppu   ja nuppu .



Helisignaaliid väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

### 10.4 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/ deaktiveerimiseks** puudutage samaaegselt nuppu   ja nuppu  , kuni nupu Lisaloputus indikaator **süttib/kustub**.

## 11. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. Veenduge, et elektrivarustus oleks kättesaadav ja veekraan lahti.
2. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahli põhipesu lahtrisse tähisega 2.

See toiming lülitab sisse tühjendussüsteemi.

3. Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega 2.

4. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programmi puuvillasele ilma trumliks oleva pesuta.

See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

## 12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 12.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage toitepistik pistikupessa.
2. Keerake veekraan lahti.
3. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja .

Kõlab lühike meloodia (kui see valik on sees). Seade pakub automaatselt vaikeprogrammi. Vastav indikaator põleb.

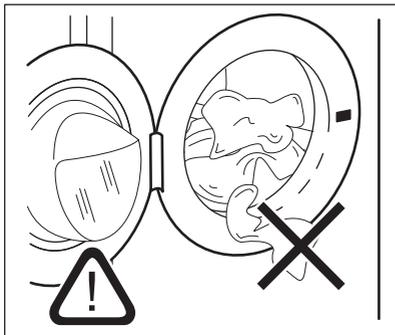
Ekraanil kuvatakse maksimumkogus, vaiketemperatuur, vaike-pöörlemiskiirus ning programmi moodustavate tsükliid indikaatorid ja tsükliid kestused.

### 12.2 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme uks.
2. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.
3. Asetage pesuesemed ükshaaval trumliks.

Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumliks.

4. Sulgege uks korralikult.

**ETTEVAATUST!**

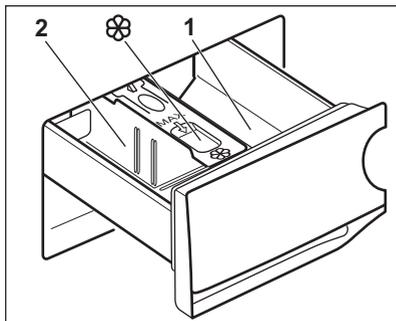
Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul tekib vee lekkimise ja pesu kahjustamise oht.

**ETTEVAATUST!**

Väga õliste või rasvaste riiete pesemine pesumasinas võib kahjustada seadme kummist osi.

## 12.3 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmemdajat.
2. Pange pesuaine ja kangapehmemdaja sektsioonidesse.
3. Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.

**ETTEVAATUST!**

Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

**1** Pesuainelahter eelpesu- või leotusprogrammi jaoks (kui need on saadaval). Lisage pesuainet eelpesule ja leotamisele enne programmi käivitamist.

**2** Pesuainelahter pesufaasi jaoks. Vedelat pesuainet kasutades lisage see vahetult enne programmi käivitamist.

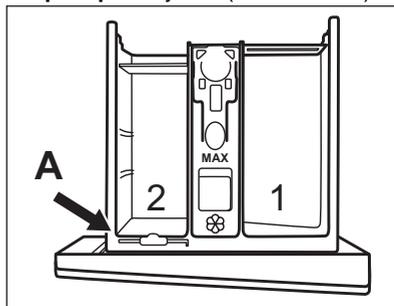


Lahter vedelate lisandite (pesu- pehmemdaja, tärpeldusvahendi) jaoks. Lisage toode lahtrisse enne programmi käivitamist.

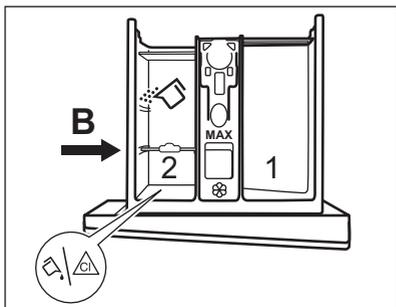
Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahterist sinna kogunenud pesuainejäägid.

## 12.4 Pesuainejaoturi asendi muutmine

1. Tõmmake pesuainejaotur välja. Pesuainejaoturi lahter **A** on mõeldud **pesupulbri** jaoks (tehasesead).

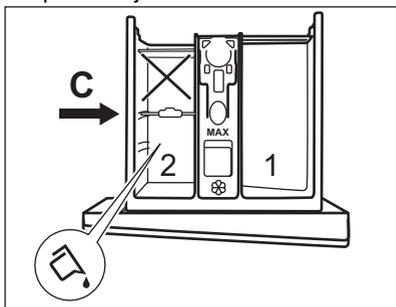


2. Kui soovite kasutada vedelat pesuainet/lisandit või pleegitusainet: Eemaldage pesuainejaotur asendist **A** ja sisestage asendisse **B**.

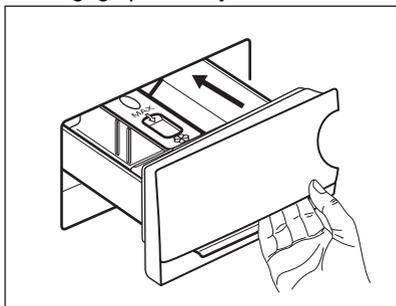


Pesuainejaoturi asend **B** on pesupulbri jaoks tagumises lahtris ja vedela pesuaine/lisaaine või pleegitusvahendi jaoks eesmises lahtris.

3. **Ainult vedela pesuaine kasutamiseks:** Lükake pesuainejaotur asendisse **C**.



- Ärge kasutage želatiinilaadist või paksu vedelat pesuainet.
  - Ärge ületage vedela pesuaine maksimaalset annust.
  - Ärge valige eelpesutsükli.
  - Ärge valige viitkäivituse funktsiooni.
4. Mõõtke välja pesuaine ja kangapehmeni kogused ning sulgege pesuainejaotur hoolikalt.



Jälgige, et pesuainejaotur oleks õigesti paigutatud ega põhjustaks sahtli sulgemisel mingeid tõkestusi.

## 12.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale. Süttib valitud programmi indikaator.  
Nupu Start/paus indikaator vilgub. Ekraanil kuvatakse programmi maksimumkogus, vaiketemperatuur, maksimaalne pöörlemiskiirus ning programmi tsükli indikaatorid (kui need on saadaval) ja programmi hinnanguline kestus.
2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või rohkem valikut vastavaid nuppe puudutades. Ekraanil süttivad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsükli edenedes.



Kui valik **pole võimalik**, siis vastavad indikaatorid ei sütti ja kõlab helisignaal.

## 12.6 Programmi käivitamine

Puudutage nuppu Start/paus, et käivitada programmi. Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb püsivalt põlema. Ekraanil hakkab vilkuma vastava tööfaasi indikaator. Programm käivitub, uks on lukustatud. Ekraanil kuvatakse indikaator .



Tühjendusump saab tööle hakata kohe pärast seda, kui seade täitub veega.

## 12.7 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitsaeg. Süttib indikaator .
2. Puudutage nuppu Start/paus. Seade alustab viitkäivituse pöördloendust. Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.

-  PROSENSE kohandamine algab pärast pöördloenduse lõppemist.

## Viitkäivituse tühistamine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse tühistamine:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus. Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanil kuvatakse .
3. Pesuprogrammi koheseks käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus.

## Viitkäivituse muutmine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse muutmine:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus. Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusaeq.
3. Uue pöördloenduse käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus.

## 12.8 Pesukoguse tuvastaja ProSense

Pärast nupu Start/paus puudutamist:

1. -indikaator vilgub.
2. Programmi kestuse täpseks arvutamiseks käivitab ProSense pesukoguse tuvastamise. Indikaator **kg** koos ajapunktidega  vilgub.
3. Umbes 15 minuti pärast kuvatakse ekraanil uus programmi kestus: indikaator **kg** kustub ja ajapunktid  lõpetavad vilkumise. Seade reguleerib programmi pikkust automaatselt vastavalt pesu kogusele, et saavutada parimad pesutulemused lühima võimaliku ajaga. Programmi pikkus võib pikeneda või lüheneda.

-  ProSense tuvastust teostatakse üksnes täielike (mitte vahele jäetud tsükklitega) pesuprogrammide puhul.

## 12.9 Programmi tsükklite indikaatorid

Kui programm on käivitunud, hakkab käimasoleva tsükli indikaator vilkuma; teiste tsükklite indikaatorid põlevad püsivalt.

Nt käimas on pesutsükkel või

eelpesutsükkel: 

Tsükli lõppedes lõpetab vastav indikaator vilkumise ja jääb püsivalt põlema. Järgmise tsükli indikaator hakkab vilkuma.

Nt käimas on loputustsükkel: 

## 12.10 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Programmi töö ajal saate muuta **vaid mõnda** funktsiooni:

1. Puudutage nuppu Start/paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
3. Puudutage uuesti nuppu Start/paus. Pesuprogramm jätkab tööd.

## 12.11 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
  2. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja.
- Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.

**i** Kui ProSense tuvastus on läbi viidud ja seade on alustanud vee sissevõtmist, käivitub uus programm **ilma ProSense tsükli kordamata**. Raiskamise ärahoidmiseks jääb vesi koos pesuainega masinasse.

## 12.12 Ukse avamine – esemete lisamine

Programmi või viitkäivituse töösoleku ajal on seadme uks lukustatud.

**i** Kui trummis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja trummel pöörleb, ei saa te ust avada.

1. Puudutage nuppu Start/paus . Oodake, kuni lukustatud ukse indikaator kustub.
2. Avage seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid.
3. Sulgege uks ja puudutage uuesti nuppu Start/paus.

Programmi või viitkäivituse tegevus jätkub.

## 12.13 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, peatub seade automaatselt. Kõlavad helisignaaliid (kui need on aktiveeritud).

Ekraanil jäävad kõigi tsükli indikaatorid püsivalt põlema ja aja-alal kuvatakse .

Nupu Start/paus indikaator kustub.

Uks avaneb ja indikaator  kustub.

1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade välja lülitada.

Viis minutit pärast programmi lõppu lülitab energiasäästu funktsioon seadme automaatselt välja.

**i** Seadet uuesti käivitades näete ekraanil viimati valitud programmi lõppu. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

2. Eemaldage seadmest pesu.
3. Veenduge, et trummel on tühi.

4. Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke seadme uks ja pesuainesahtel kergelt paakil.
5. Sulgege veekraan.

## 12.14 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ekraanil kuvatakse indikaator , valiku indikaator  või **dB** ja lukustatud ukse indikaator . Käimasoleva tsükli indikaator  vilgub.
- Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsumist.
- Uks jääb lukustatuks.
- Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta:

1. Vajadusel puudutage nuppu Tsentrifuugimine, et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.

2. Puudutage nuppu Start/paus:

- Kui olete valinud , tühjeneb seade veest ja teostab tsentrifuugimise.
- Kui olete valinud **dB**, siis seade üksnes tühjeneb veest.

Valiku indikaator  või  kustub, kuid indikaator  vilgub ja kustub seejärel.

3. Kui programm on lõppenud ja uksealuse indikaator  kustub, saate ukse avada.

4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja.

**i** Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade igal juhul automaatselt veest.

## 12.15 Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbimine, kui:

- Seadet ei kasutata 5 minuti jooksul enne nupu Start/paus puudutamist.

Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja.

- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja. Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumlisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.

## 13. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



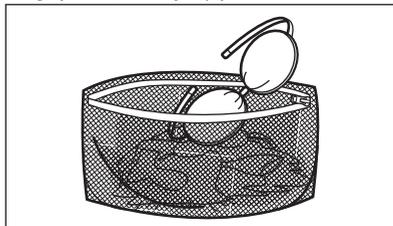
### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

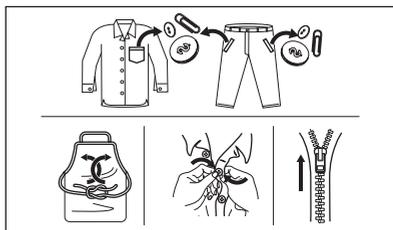
### 13.1 Pesu kogus

- Jaotage pesu järgmiselt: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riide hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja trükimustrilised riided.
- Töödelge tugevamaid plekke.
- Peske tugevaid plekke spetsiaalse pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis ja põhjustada vibreerimist. Sellisel juhul:
  - a. peatage programm ja avage seadme uks (vt "Igapäevane kasutamine");
  - b. jaotage pesu trumlis ümber nii, et esemed paigutuksid ühtlasemalt;
  - c. vajutage nuppu Start/paus. Tsentrifugimine jätkub.
- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Siduge kinni vööd, rihmad, kingapaelad, nöörid ja muud lahtised detailid.

- Ärge peske masinas palistusteta või õmblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse, kingapaelu, linte jne) pesukotis.



- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.



### 13.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

### 13.3 Pesuaine tüüp ja kogus

Lisaks headele pesutulemustele aitab õigesti valitud pesuaine ja õige kogus vältida ka keskkonna saastamist:

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
  - pesupulbrid kõigile kangatüüpidele, välja arvatud õrn pesu. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
  - vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Pesuaine valik ja kogus sõltub: riiete tüübist (õrn pesu, villased, puuvillased vm), värvist, pesu kogusest, määrdumisastmest, vee temperatuurist ja kareduse astmest.
- Järgige alati pesuaine või lisaainete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, ärge suurendage maksimaalset soovitatud pesuainekogust (**MAX**).
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
  - pesete väikest kogust,
  - pesu on kergelt määrdunud,
  - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesupähklite kasutamisel asetage need alati otse trumlisse, mitte pesuainejaoturisse.

**Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:**

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

**Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:**

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

### 13.4 Ökoloogilised näpunäited

Vee ja energia kokku hoidmiseks ja keskkonna säästmiseks soovitame järgmist:

- Kui täidate pesumasina **maksimumkoguses pesuga, mis on iga programmi jaoks ette nähtud, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.**
- Piisava eelneva töötamise puhul on plekid ja mõõdukas mustus eemaldatavad; pesu võib pesta ka madalamal temperatuuril.
- Õiges koguses pesuaine kasutamiseks vaadake pesuainetootja antud soovitusi ja tehke selgeks, milline on teie piirkonna vee karedus. Vt jaotist "Vee karedus".
- Valige **maksimaalne võimalik pöörlemiskiirus** valitud pesuprogrammi puhul **enne pesu kuivatamist trummelkuivatis**. Nii säästate kuivatamisel energiat!

### 13.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinate kasutada veepehmedajad. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmedajat kasutada.

Veekareduse teadasaamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmedajat. Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.

## 14. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 14.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja eemaldada seadmes olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivieemaldus	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

## 14.2 Lahtiste objektide eemaldamine

- i** Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vt jaotist "Pesukogus" peatükis "Nõuandeid ja näpunäiteid".

## 14.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.



### ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.



### ETTEVAATUST!

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

## 14.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinas kasutada veepehmendajat.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmendavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

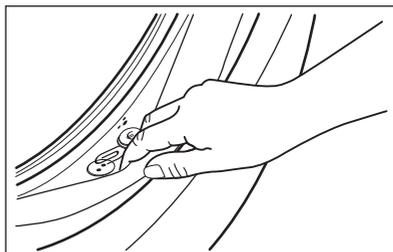
## 14.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbriääkide ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumli või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus.

Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse hügieeniliseks puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus):

1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga ning väikese koguse pesupulbriga.

## 14.6 Uksetihend



Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt.

## 14.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida jääkide kogunemist.

Trumliisse kogunev rooste võib tekkida riidel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast.

Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatsvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

1. Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.



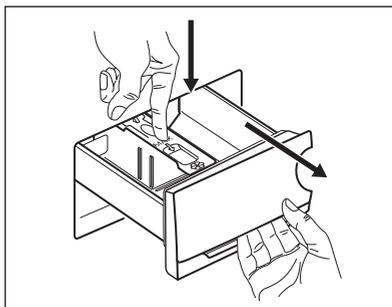
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

2. Valige puuvillase pesu lühike programm kõrge temperatuuri ning väikese koguse pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Masina puhastus.

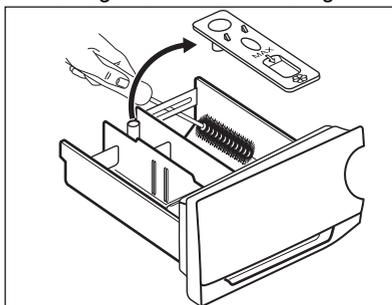
## 14.8 Pesuaine jaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri- või pesupehmenaja jääkide moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtis, viige aeg-ajalt järgmine puhastustoiming:

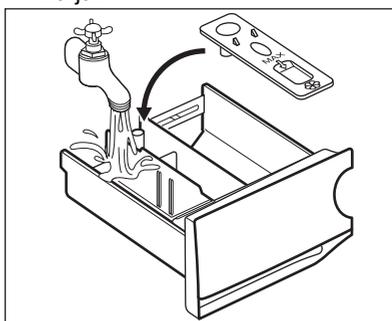
1. Avage sahtel. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



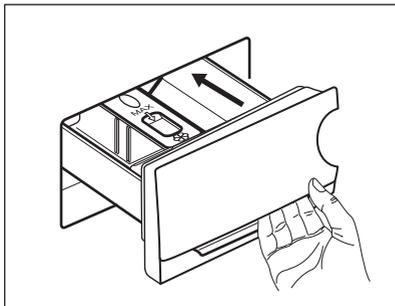
2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri kate ning loputage seda voolava sooja vee all, et eemaldada kõik kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist asetage kate oma kohale tagasi.



3. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



4. Lükake pesuainesahtel juhikutesse ja seejärel oma kohale. Käivitage loputusprogramm ilma pesuta trumlis.



## 14.9 Tühjenduspumba puhastamine

Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

- Seade ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb imelikku müra tühjenduspumba tööstatuse tõttu.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**

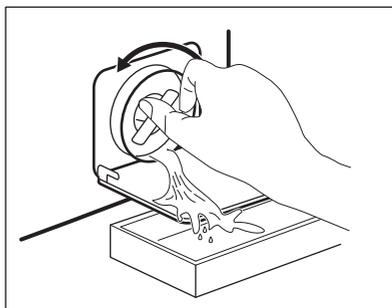
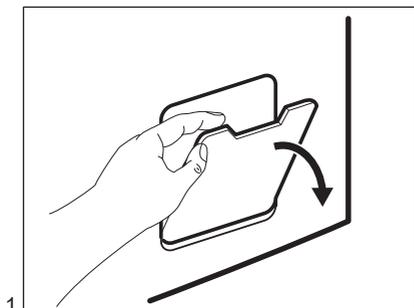


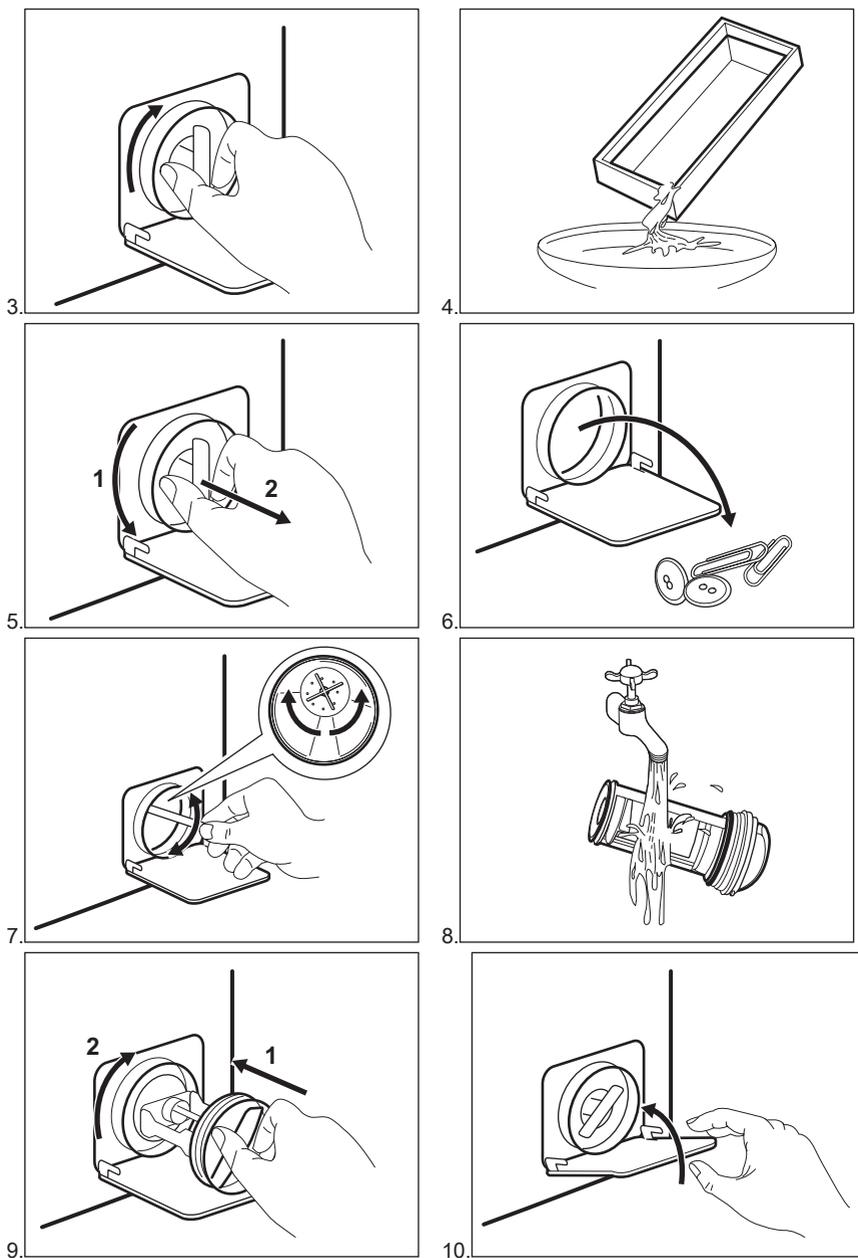
### HOIATUS!

- Ühendage toitepistik pistikupesast lahti;
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.
- Korrake 3. sammu mitu korda, sulgedes ja avades ventiili, kuni vesi enam välja ei valgu.

Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

Pumba puhastamiseks:





### HOIATUS!

Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse. Lekete vältimiseks keerake filter kindlasti korralikult kinni.

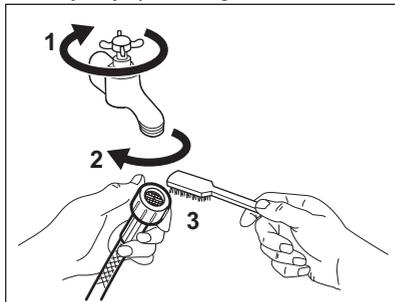
Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

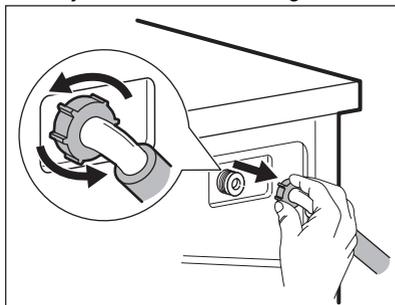
## 14.10 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav aeg-ajalt puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus:

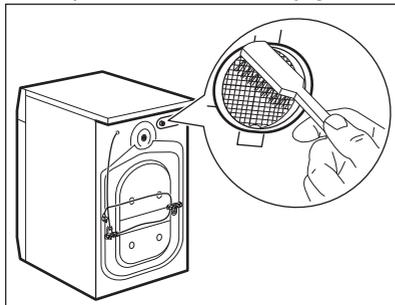
1. Eemaldage sisselaskevoolik kraani küljest ja puhastage filter.



2. Eemaldage sisselaskevoolik seadme küljest, lõdvendades rõngasmutrit.

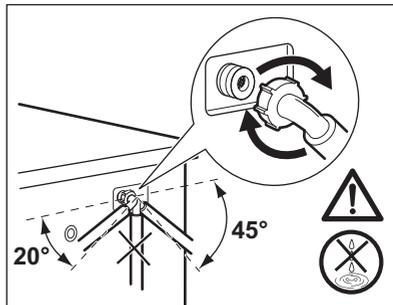


3. Puhastage seadme tagaküljel asuvat klappifiltrit vana hambaharjaga.



4. Kui te vooliku uuesti seadme taha kinnitate, keerake seda vasakule või

paremale (mitte vertikaalasendisse), olenevalt veekraani asukohast.



## 14.11 Vee tühjendamine eriolukorras

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjendusfiltri puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

## 14.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0° C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

**HOIATUS!**

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

## 15. VEAOTSING

**HOIATUS!**

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 15.1 Veakoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabeleid).

**HOIATUS!**

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mis tahes kontrollimise läbiviimist.

**Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakood ja Start/paus -nupp võib pidevalt vilkuda:**

Probleem	Võimalik lahendus
<b>E 10</b> Seade ei täitu korralikult veega.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et veekraan on lahti.</li> <li>• Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.</li> <li>• Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi.</li> <li>• Veenduge, et vee sisselaskevoolikute ühendused on õiged.</li> <li>• Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja klapi filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastus".</li> </ul>
<b>E 20</b> Seade ei tühjene veest.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.</li> <li>• Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".</li> <li>• Veenduge, et tühjendusvooliku ühendused on õiged.</li> <li>• Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mis ei sisalda tühjendusfaasi.</li> <li>• Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud funktsiooni, mille lõpus jääb vesi seadmesse.</li> </ul>
<b>E 40</b> Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et uks on korralikult suletud.</li> </ul>

<b>E91</b> Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse.</li> <li>• Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.</li> </ul>
<b>E90</b> Elektrivarustus on kõikuv.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.</li> </ul>

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem püsib endiselt, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Kui tegemist on mõne muu pesumasina probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.</li> <li>• Veenduge, et seadme uks on suletud.</li> <li>• Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.</li> <li>• Veenduge, et üksust Start/paus on puudutatud.</li> <li>• Kui viitkäivitus on seatud, tühistage säte või oodake pöördloenduse lõppu.</li> <li>• Deaktiveerige lapselukufunktsioon, kui see on sees.</li> <li>• Kontrollige valitud programmi nupu asendit.</li> </ul>
Seade täitub veega ning tühjeneb kohe- selt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on paigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> </ul>
Tsentrifuugimisfaas ei käivitu või pesutsükkel kestab tavalisest kauem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valige tsentrifuugimisprogramm.</li> <li>• Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".</li> <li>• Kohandage käsitsi masinas olevaid esemeid ja käivitage tsentrifuugimisetapp uuesti. Selle probleemi põhjuseks võib olla pesumasina tasakaalustamatus.</li> </ul>
Põrandal on vett.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ja et veelekeid ei ole.</li> <li>• Veenduge, et vee sisselaskevoolikul ja tühjendusvoolikul pole kahjustusi.</li> <li>• Kasutage kindlasti õiget pesuainet õiges koguses.</li> </ul>
Seadme uks ei avane.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki.</li> <li>• Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud.</li> <li>• Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm.</li> <li>• Veenduge, et seade saab toidet.</li> <li>• Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme tõrge. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.</li> </ul>

Probleem	Võimalik lahendus
Seade teeb ebatavalist häält ja vibreerib.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et seade on õigesti nivelleeritud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> <li>• Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> <li>• Lisage trumliste pesu. On võimalik, et pesukogus on liiga väike.</li> </ul>
Programmi kestus suureneb või väheneb programmi töötamisel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SensiCare System suudab programmi kestust vastavalt pesta-va pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt peatükis "Igapäevane kasutamine" olevat jaotist "SensiCare System pesukoguse tu- vastamine".</li> </ul>
Pesutulemused on ebarahuldavad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suurendage pesuaine kogust või kasutage erinevat pesuainet.</li> <li>• Enne pesu pesemist kasutage tõrksate plekkide eemaldami- seks spetsiaalseid puhastusvahendeid.</li> <li>• Veenduge, et seatud temperatuur on õige.</li> <li>• Vähendage pesukogust.</li> </ul>
Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vah- tu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vähendage pesuaine kogust.</li> </ul>

Pärast kontrollimist aktiveerige seade. Programm jätkub kohast, kus see katkes. Kui probleem püsib, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt.

## 16. TARBIMISVÄÄRTUSED

### 16.1 Sissejuhatus



See kasutusjuhend sisaldab kahte erinevat tabelit, mis võimaldavad järkjärgulist üleminekut ühelt eeskirjalt teisele:

- Määrus EL 1061/2010, kehtiv kuni 28. veebruarini 2021, on seotud energiatõhususe klassidega **A+++** kuni **D**,
- Määrus EL 2019/2023, kehtiv alates 1. märtsist 2021, on seotud energiatõhususe klassidega **A** kuni **G** vastavalt määrusele EL 2019/2014.



Vt [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu), et näha täpsemat teavet energiamärgistuse kohta.



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi infoga selle seadme omaduste kohta EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles.

Sama infot EPREL-is on võimalik leida ka asukohast <https://eprel.ec.europa.eu> ning kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmesildilt. Andmesildi täpse asukoha kohta leiate teavet jaotisest "Toote kirjeldus".

## 16.2 Legend

<b>kg</b>	Pesu kogus.	<b>h:mm</b>	Programmi kestus.
<b>kWh</b>	Energia tarbimine.	<b>°C</b>	Pesu temperatuur.
<b>Liitrid</b>	Veekulu.	<b>p/min</b>	Pöörlemiskiirus.
<b>%</b>	Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem pöörlemiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.		



Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

## 16.3 Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

Eco 40-60 programm	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min <sup>1)</sup>
Täiskogus	6	0.900	50	3:10	52	45	1151
Pool kogust	3	0.570	40	2:25	52	36	1151
Veerand kogust	1,5	0.270	35	2:25	55	25	1151

<sup>1)</sup> Maksimaalne pöörlemiskiirus.

Tarbimisväärtused eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0.30	0.30	4.00

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

## 16.4 Vastavalt määrusele 1061/2010

Puuvillase standardprogrammide.	Kogus (kg)	Energia-tarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääkniiskus (%) <sup>1)</sup>
Puuvillase 60°C standardprogramm: Valige Eco 40-60 60°C juures	6	0.76	47	215	53

Puuvillase standardprogramm.	Kogus (kg)	Energia- tarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Program- mi ligi- kaudne kestus (minutid)	Jääkniis- kus (%) <sup>1)</sup>
Puuvillase 60°C standardprogramm: Valige Eco 40-60 60°C juures	3	0.54	41	185	53
Puuvillase 40°C standardprogramm: Valige Eco 40-60 30°C juures	3	0.46	41	175	53

1) Tsentrifuugimisfaasi lõpus.

Väljas-režiim (W)	Ooterežiim (W)
0.30	0.30

Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivile 2009/125/EÜ.

## 16.5 Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min <sup>1)</sup>
Puuvillane <sup>2)</sup> 95°C	6	2.15	75	3:55	53	85	1200
Puuvillane 60°C	6	1.50	70	3:25	53	55	1200
Puuvillane <sup>3)</sup> 20°C	6	0.30	70	2:10	53	20	1200
Süntetika 40°C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200
Õrn pesu <sup>4)</sup> 30°C	1	0.30	40	0:50	35	30	1200
Vill/siid 30°C	1	0.20	40	1:05	30	30	1200

1) Pöörlemiskiirust tähistav indikaator.

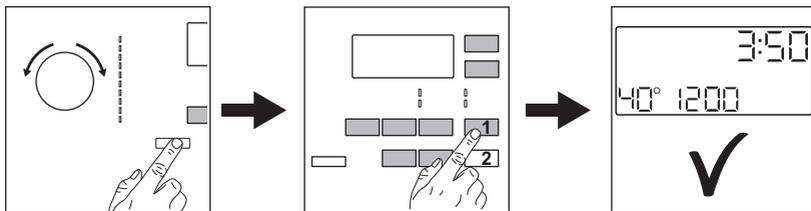
2) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.

3) Sobib kergelt määratud puuvillaste esemete pesemiseks.

4) Kasutata ka kiirpesutsükli kergelt määratud esemetele.

## 17. KIIRJUHEND

### 17.1 Igapäevane kasutamine



Ühendage toitepistik pistikupesassa.

Keerake veekraan lahti.

Laadige pesu.

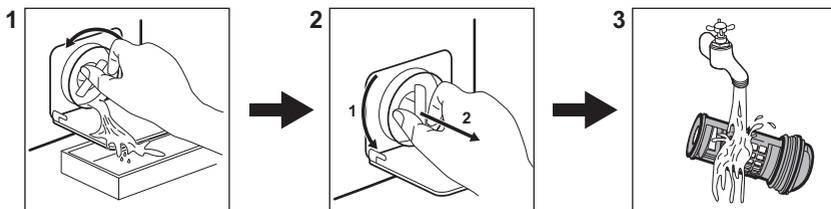
Valage pesuaine ja muud vahendid õigesse pesuainesahtlisse.

1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade sisse lülitada. Keerake programmi

valikunuppu soovitud pesuprogrammi seadmiseks.

2. Seadke soovitud funktsioonid, valides vastavad puutenupud.
  3. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu **Start/paus** .
- Pesuprogrammi lõpus eemaldage pesu.

### 17.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häirekoodi **E20** kuvamisel.

### 17.3 Programmid

Programmid	Kogus	Seadme kirjeldus
Eco 40-60	6 kg	Valge ja värviline puuvillane. Tavaliselt määratud esemed.
Puuvillane 	6 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Süntetika 	3 kg	Tehiskiust või segakiust esemed.
Õrn pesu 	1 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.

Programmid	Kogus	Seadme kirjeldus
Vill/siid 	1 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
20 min. - 3 kg 	3 kg	Tehiskiud ja segakiust esemed. Kergelt määrdu- nud ja värskendust vajavad esemed.
Kerge triikida 	2 kg	Õrna pesu vajavad tehiskiust esemed.
Sulejope 	2 kg	Ühele tehiskiust tekile, vatiiniga riie- tele, tekkidele, sulejopedele.
Pealistrõivad 	1,5 kg <sup>1)</sup> 1 kg <sup>2)</sup>	Kaasaegsed välispordiriided.
Teksad 	1,5 kg	Teksariie-tele ja venivatele esemetele.

1) Pesuprogramm.

2) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükl.

## 18. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.



[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



155280851-A-232020



**AEG**